

National Corporation for Tourism and Hotels

**Report of the Chairman of the Board of Directors
and financial statements
for the year ended 31 December 2016**



To All Esteemed Shareholders

Dear Sirs,

I have the honor on behalf of myself and my colleagues, members of the board of directors to express deep thanks and appreciation to H.H. Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan, president of the United Arab Emirates - May Allah preserve him, and to H.H. Lt. Gen. Sheikh Mohamed Bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince - May Allah preserve him for their continuous support and back-up to us in all fields as the result of which our country has become haven of safety and order.

As for the results of the NCT&H for the year 2016, total revenues of the Company amounted to about Dhs. 811.4 Million compared to Dhs. 848.6 Million in the past year 2015 with decrease of Dhs. 37.2 Million or 4.4% due to the decrease in the revenues of Hotel Division amounting to Dhs. 24.7 Million and Catering Division revenues amounting to Dhs. 20 Million and the revenues of Central Purchasing Division has increased by Dhs. 7.7 Million. At the same time, as a result of the decrease in revenues, the cost of services has been decreased to Dhs. 637 Million compared with Dhs. 684.6 Million for the last year with a decrease of Dhs. 47.6 Million or 7%, which led to the increase of Gross profit amounting to Dhs. 174.2



Million compared to Dhs. 164 Million of last year with increase of Dhs. 10.2 Million so the final net profit reach to Dhs. 171.6 Million compared with Dhs. 165.5 Million in the year 2015.

The Company has maintained good cash liquidity and deposits amounting to Dhs. 352 Million compared to Dhs. 198 Million for the year 2015, which supports the Company position to achieve the facilities development's projects.

The severe competition in the Hotels industry and the changes in Catering Operation as a result of restructuring and provision carried out by the government business and different private sectors, for example, the Petroleum sector, these factors require us to develop a new strategy that can be implemented gradually over the next five years adapting mainly on market changes, taking into consideration the advantages of NCT&H and its flexibility in decision-making. All of these factors can be used to find ways to support NCT&H market value and to increase shares trading transaction. In this context, NCT&H Executive Management is in communication with specialized firm to assess the Company's assets, and also it is in coordination with the relevant authorities to optimize the



use of its lands in Abu Dhabi, Al Ain and Jebel Dhanna. With these, the actual value of its assets and lands will be reflected, and will support the carrying value of the Company shares.

Moreover, the Company also believes that opening ownership for the non-UAE nationals with a percentage not exceeding 49% will also support the shares trading, this action was taken by many national companies years ago. The Company is also assessing the possibility of a capital increase commensurate with the size of the Company's assets and its diverse potential, Furthermore, we believe that it will boost its financial position and will bring high liquidity to support the development of the Company's facilities and additional new projects, that will be carefully selected in Abu Dhabi, Dubai and other Emirates if a feasible opportunity for the Company occurs.

The Company progress for the coming years should not exclusively rely on "Organic" growth, which NCT&H has successfully achieved during the past five years, rather, we should find other ways and options by combining the

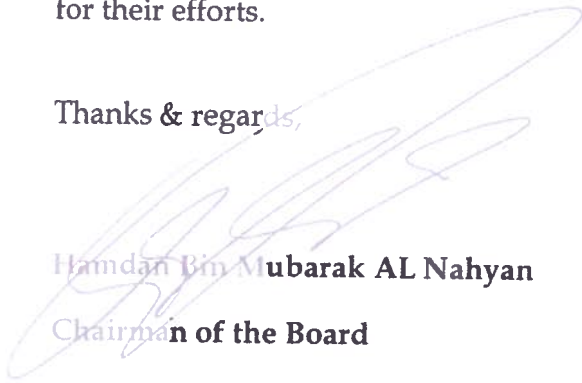


development of its existing assets and facilities to benefit the most from the available resources of the Company, and to enter in new markets.

The Company is also extending its full efforts to begin the implementation of the Hotel & Hotel Apartments Project under the brand name Marina Intercontinental in the coming months, in addition to the start-up of a residential apartment building in ADNEC, and the designs for the Saadiyat Island Ritz Carlton Project.

Finally, and on behalf of my colleagues the members of the board of directors, I would like to thank the shareholders for their support and trust, all the public and private establishments as well as the management and employees at the Company for their efforts.

Thanks & regards,


Hamdan Bin Mubarak AL Nahyan
Chairman of the Board

National Corporation for Tourism and Hotels

**Financial statements
for the year ended 31 December 2016**

National Corporation for Tourism and Hotels

Financial statements for the year ended 31 December 2016

	Pages
Independent auditor's report	1 - 7
Statement of financial position	8
Statement of income	9
Statement of comprehensive income	10
Statement of changes in equity	11
Statement of cash flows	12
Notes to the financial statements	13 – 50



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels

Report on the audit of the financial statements

Our opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects the financial position of National Corporation for Tourism and Hotels ("the Corporation") as at 31 December 2016, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

What we have audited

The Corporation's financial statements comprise:

- the statement of financial position as at 31 December 2016;
- the statement of income for the year then ended;
- the statement of comprehensive income for the year then ended;
- the statement of changes in equity for the year then ended;
- the statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the financial statements, which include a summary of significant accounting policies.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Independence

We are independent of the Corporation in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and other ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in the United Arab Emirates. We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code.

PricewaterhouseCoopers, (Abu Dhabi Branch), License no. 1001301
Al Khatem Tower, Abu Dhabi Global Market, 25th Floor, PO Box 45263, Abu Dhabi - United Arab Emirates
T: +971 (0)2 694 6800, F: +971 (0)2 645 6610, www.pwc.com/me

Douglas O'Mahony, Paul Suddaby, Jacques Fakhoury and Mohamed ElBorno are registered as practising auditors with the UAE Ministry of Economy



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Our audit approach

Overview

Key audit matters

- Delay in the completion of hotel projects
- Change in accounting estimate – fixed assets' useful lives

As part of designing our audit, we determined materiality and assessed the risks of material misstatement in the financial statements. In particular, we considered where the directors made subjective judgements; for example, in respect of significant accounting estimates that involved making assumptions and considering future events that are inherently uncertain. As in all of our audits, we also addressed the risk of management override of internal controls, including among other matters, consideration of whether there was evidence of bias that represented a risk of material misstatement due to fraud.

We tailored the scope of our audit in order to perform sufficient work to enable us to provide an opinion on the financial statements as a whole, taking into account the structure of the Corporation, the accounting processes and controls, and the industry in which the Corporation operates.

Key audit matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

Key audit matter

How our audit addressed the key audit matter

Delay in the completion of hotel projects (Note 6)

The 58% of the Corporation's AED 1.3 billion total assets pertain to fixed assets, of which 18% is capital work in progress. As of 31 December 2016, capital work in progress amounting to AED 128 million relates to two hotel projects which have been ongoing since 2007 – the Capital Centre Hotel and Intercontinental Hotel – Grand Marina projects.

We identified whether events or changes have occurred within the entity, its industry, or the economy indicating that the carrying value of property, plant and equipment may be impaired.

We have assessed whether impairment indicators were present.



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Our audit approach (continued)

Key audit matters (continued)

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
Delay in the completion of hotel projects (Note 6) (continued) <p>The Corporation has been working closely with their consultants to meet the requirements of government authorities regarding certain specification and design matters of the Intercontinental Hotel - Grand Marina project. For the Capital Center Hotel project, previously, delays have been caused by concept design changes determined by the Corporation to enhance the project further and the consequent need to re-obtain building authority approvals for the new concepts. In addition, there have been discussions and negotiations surrounding the introduction of a joint venture partner, which have been identified and an agreement is already in place.</p> <p>The Board remains fully committed to the completion of these two projects and, in the case of the Capital Centre Hotel, the Corporation is currently completing the requirements of the joint venture to which the land and existing works will be contributed as capital. Management confirmed that based on their assessment, there are no indications of impairment.</p> <p>We focused on this area due to the potential impairment of the hotel projects because of the delays in their completion and given the materiality of the capital work in progress balance. An improper assessment and conclusion in the determination of impairment indicators could have a significant impact on the financial statements.</p>	<p>We have discussed with management the status of, and plans for, these two ongoing major projects and obtained relevant supporting documents (i.e. letter from the government authorities and a signed joint venture agreement).</p> <p>We have obtained and read the Board minutes of meetings held during the year to understand and confirm any relevant discussions and approved decisions concerning the said projects.</p> <p>We have obtained a management representation letter which specifically addresses these two projects, explaining the reasons for the delays and management's expectations as to the future construction timetable.</p> <p>We have inspected evidence for the funding to build the hotels and have checked the cost progress to date to assess whether the costs incurred on projects to date are within the budget.</p>



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Our audit approach (continued)

Key audit matters (continued)

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
<p>Change in accounting estimates – fixed assets' useful lives (Note 4)</p> <p>Effective 1 January 2016, the Corporation's management revised the useful lives of fixed assets inherent in the depreciation policy to reflect more accurately estimates of these assets' remaining useful lives. The changes in estimates have been applied prospectively from that date.</p> <p>Had the above categories been depreciated on the basis of the original useful lives, the depreciation charge for the year ended 31 December 2016 would have been higher, and the reported profit and earnings per share lower, by AED 27 million and AED 0.05 per share, respectively.</p> <p>Management carried out an assessment of their fixed assets and evaluated, by major categories, their remaining useful lives in comparison with other companies within the same industry within the UAE as well as the current condition of the fixed assets.</p> <p>We focused on this area due to the significance of the fixed assets in the overall total assets amount. The impact of the change in the useful lives of the fixed assets has also had a significant impact on the financial statements in the current year. We also focused on this area due to the amount of judgement involved in performing the analysis of the useful lives.</p>	<p>We obtained and examined the detailed analysis supporting management's assessment over the useful lives of its fixed assets by assessing the reasonableness of management's assumptions used by comparing the revised useful lives against other companies of similar industry, testing the reliability of reports used in the analysis (i.e. matching against records the figures – cost, net book value, useful lives - of the fixed assets) and discussing the actions taken to update the fixed assets register to confirm how the change was reflected.</p> <p>We also obtained the Board approval memo with regard to this matter.</p> <p>We tested the depreciation expense for all assets by recalculating depreciation each major fixed assets category using the revised useful lives.</p>



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Our audit approach (continued)

Other information

Management is responsible for the other information. The other information comprises the report of the Chairman, which we obtained prior to the date of this auditor's report, and the Corporation's Annual report, which is expected to be made available to us after that date.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, on the other information that we obtained prior to the date of this auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

When we read the Corporation's Annual report, if we conclude that there is a material misstatement therein, we are required to communicate the matter to those charged with governance.

Responsibilities of management and those charged with governance for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards and their preparation in compliance with the applicable provisions of the UAE Federal Law No. (2) of 2015, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Corporation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Corporation or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Corporation's financial reporting process.



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Corporation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Corporation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Corporation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.



Independent auditor's report to the shareholders of National Corporation for Tourism and Hotels (continued)

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

Report on other legal and regulatory requirements

Further, as required by the UAE Federal Law No. (2) of 2015, we report that:

- i) we have obtained all the information we considered necessary for the purposes of our audit;
- ii) the financial statements have been prepared and comply, in all material respects, with the applicable provisions of the UAE Federal Law No. (2) of 2015;
- iii) the Corporation has maintained proper books of account;
- iv) the financial information included in the report of the Chairman is consistent with the books of account of the Corporation;
- v) as disclosed in notes 7 and 8 to the financial statements, the Corporation has not purchased or invested in any shares during the year ended 31 December 2016;
- vi) note 19 to the financial statements discloses material related party transactions and the terms under which they were conducted;
- vii) based on the information that has been made available to us, nothing has come to our attention which causes us to believe that the Corporation has contravened during the year ended 31 December 2016 any of the applicable provisions of the UAE Federal Law No. (2) of 2015 or its Articles of Association which would materially affect its activities or its financial position as at 31 December 2016; and
- viii) note 22 to the financial statements discloses that there were no social contributions made during the year ended 31 December 2016.

PricewaterhouseCoopers
23 February 2017

Jacques E. Fakhoury
Registered Auditor Number 379
Abu Dhabi, United Arab Emirates

National Corporation for Tourism and Hotels

Statement of financial position

	Notes	As at 31 December	
		2016 AED	2015 AED
ASSETS			
Non-current assets			
Property, plant and equipment	6	752,569,116	716,012,186
Available-for-sale investments	7	-	13,396,538
Investment in joint venture	8	12,793,790	10,571,468
		<u>765,362,906</u>	<u>739,980,192</u>
Current assets			
Inventories	9	15,848,869	16,724,154
Trade and other receivables	10	162,046,643	252,842,828
Cash and bank balances	11	351,975,647	198,085,901
		<u>529,871,159</u>	<u>467,652,883</u>
Total assets		<u>1,295,234,065</u>	<u>1,207,633,075</u>
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY			
Share capital	12	567,000,000	540,000,000
Statutory reserve	13	137,719,061	120,555,665
General reserve	13	15,000,000	15,000,000
Retained earnings		65,390,864	31,117,481
Cumulative changes in fair values of available-for-sale investments		-	10,646,538
Total equity		<u>785,109,925</u>	<u>717,319,684</u>
LIABILITIES			
Non-current liabilities			
Term loans	16	236,888,046	214,444,914
Employees' end of service benefits	17	35,246,646	31,234,812
		<u>272,134,692</u>	<u>245,679,726</u>
Current liabilities			
Term loans	16	65,656,050	65,656,052
Trade and other payables	18	172,333,398	178,977,613
		<u>237,989,448</u>	<u>244,633,665</u>
Total liabilities		<u>510,124,140</u>	<u>490,313,391</u>
Total equity and liabilities		<u>1,295,234,065</u>	<u>1,207,633,075</u>

These financial statements were authorised for issue by the Board of Directors on 23 February 2017 and signed on its behalf by:


CHAIRMAN


CHIEF EXECUTIVE OFFICER


CHIEF FINANCIAL OFFICER

National Corporation for Tourism and Hotels

Statement of income

	Notes	Year ended 31 December	
		2016 AED	2015 AED
Operating revenues		811,437,064	848,603,234
Cost of services		<u>(637,253,633)</u>	<u>(684,587,951)</u>
Gross profit		174,183,431	164,015,283
General and administrative expenses	22	(27,968,668)	(30,907,069)
Gain on disposal of available-for-sale investments, net	7	11,000,000	33,229,581
Loss on sale of associates	8	-	(9,826,690)
Share of profit from associates and joint venture	8	3,222,322	4,323,543
Investment and other income, net	21	21,300,434	13,531,694
Finance income		3,547,122	1,277,737
Finance costs		(13,650,679)	(10,875,999)
Changes in fair value of derivative financial instruments		-	756,177
Profit for the year		<u>171,633,962</u>	<u>165,524,257</u>
Basic and diluted earnings per share	23	<u>0.30</u>	<u>0.29</u>

National Corporation for Tourism and Hotels

Statement of comprehensive income

	<u>Year ended 31 December</u>	
	<u>2016</u>	<u>2015</u>
Note	AED	AED
Profit for the year	171,633,962	165,524,257
Other comprehensive loss		
Items that may be reclassified subsequently to statement of income:		
Changes in fair value of available-for-sale investments	7 -	(4,398,715)
Realised gain on available-for-sale investments	7 (10,646,538)	(36,130,195)
Total other comprehensive loss for the year	<u>(10,646,538)</u>	<u>(40,528,910)</u>
Total comprehensive income for the year	<u>160,987,424</u>	<u>124,995,347</u>

National Corporation for Tourism and Hotels

Statement of changes in equity

	Share capital AED	Statutory reserve AED	General reserve AED	Retained earnings AED	Cumulative changes in fair value of available-for-sale investments AED	Total AED
At 1 January 2015	480,000,000	104,003,239	75,000,000	14,030,983	51,175,448	724,209,670
Profit for the year	-	-	-	165,524,257	-	165,524,257
Total other comprehensive loss for the year	-	-	-	-	(40,528,910)	(40,528,910)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	165,524,257	(40,528,910)	124,995,347
Dividends (Note 14)	-	-	-	(120,000,000)	-	(120,000,000)
Bonus shares issued (Note 12)	60,000,000	-	(60,000,000)	-	-	-
Directors' remuneration paid (Note 15)	-	-	-	(11,885,333)	-	(11,885,333)
Transfer to statutory reserve	-	16,552,426	-	(16,552,426)	-	-
At 31 December 2015	540,000,000	120,555,665	15,000,000	31,117,481	10,646,538	717,319,684
Profit for the year	-	-	-	171,633,962	-	171,633,962
Total other comprehensive loss for the year	-	-	-	-	(10,646,538)	(10,646,538)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	171,633,962	(10,646,538)	160,987,424
Dividends (Note 14)	-	-	-	(81,000,000)	-	(81,000,000)
Bonus shares issued (Note 12)	27,000,000	-	-	(27,000,000)	-	-
Directors' remuneration paid (Note 15)	-	-	-	(12,197,183)	-	(12,197,183)
Transfer to statutory reserve	-	17,163,396	-	(17,163,396)	-	-
At 31 December 2016	567,000,000	137,719,061	15,000,000	65,390,864	-	785,109,925

The notes on the pages 13 to 50 form an integral part of these financial statements.

National Corporation for Tourism and Hotels

Statement of cash flows

	Notes	Year ended 31 December	
		2016 AED	2015 AED
Cash flows from operating activities			
Profit for the year		171,633,962	165,524,257
Adjustments for:			
Depreciation	6	32,687,296	59,807,275
Provision for employees' end of service benefits	17	9,395,371	9,826,355
Provision for impairment of trade receivables	10	1,894,758	2,227,000
Loss on sale of associates	8	-	9,826,690
Reversal of dividends payable	21	(11,674,199)	-
Gain on sale of available-for-sale investments	7	(11,000,000)	(33,229,581)
Share of profit from associates and joint venture	8	(3,222,322)	(4,323,543)
Dividend income	21	(1,250,000)	(3,195,642)
Gain on sale of property, plant and equipment	21	(434,510)	(571,392)
Changes in fair value of derivative financial instruments		-	(756,177)
Finance income		(3,547,122)	(1,277,737)
Finance costs		13,650,679	10,875,999
Operating cash flows before working capital changes		198,133,913	214,733,504
Changes in working capital:			
Inventories		875,285	(537,987)
Trade and other receivables		88,901,427	18,550,856
Trade and other payables		4,691,455	(13,581,994)
Cash provided by operations		292,602,080	219,164,379
Employees' end of service benefits paid	17	(5,383,537)	(6,032,839)
Finance costs paid		(12,760,314)	(10,875,999)
Net cash generated from operating activities		274,458,229	202,255,541
Cash flows from investing activities			
Proceeds from sale of property, plant and equipment		803,016	863,138
Purchase of property, plant and equipment	6	(69,612,732)	(19,598,166)
Proceeds from sale of available-for-sale investments	7	13,750,000	34,314,296
Finance income received		3,547,122	1,277,737
Dividends received from joint venture	8	1,000,000	1,000,000
Dividends received	21	1,250,000	3,195,642
Net cash (used in)/provided by investing activities		(49,262,594)	21,052,647
Cash flows from financing activities			
Receipt of term loans, net		50,630,789	137,991,067
Repayment of term loans		(24,078,025)	(177,983,766)
Dividends paid		(85,661,470)	(112,540,299)
Directors' remuneration paid	15	(12,197,183)	(11,885,333)
Increase in term deposits		(205,801,431)	(890,203)
Net cash used in financing activities		(277,107,320)	(165,308,534)
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents		(51,911,685)	57,999,654
Cash and cash equivalents, beginning of the year		163,485,026	105,485,372
Cash and cash equivalents, end of the year	11	111,573,341	163,485,026

The notes on the pages 13 to 50 form an integral part of these financial statements.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016

1 Corporate information

National Corporation for Tourism and Hotels (the "Corporation"), a public joint stock company, was incorporated in Abu Dhabi, United Arab Emirates ("UAE") on 11 December 1996 pursuant to Law No. (7) of 1996, to own, manage and invest in hotels and leisure complexes and to undertake other related business. The Corporation's shares are listed on Abu Dhabi Securities Exchange.

The Corporation's registered address is P.O. Box 6942, Abu Dhabi, UAE.

The Corporation owns four hotels within the UAE: (a) Abu Dhabi InterContinental Hotel, which is managed by an international hotel operator; and (b) Danat Al Ain Resort, Al Dhafra Beach Hotel and Danat Resort - Jebel Dhanna which are directly operated by the Corporation. In addition, the Corporation provides catering services and has an investment (other than available-for-sale or fair value through profit or loss) in the following entity:

Name	Country of operation	Principal activity	Interest
National Transportation Company L.L.C (the "Joint venture")	United Arab Emirates	Transport Services	50%

The Corporation operates five hotel properties and rest houses through management agreements along with three hotel properties through asset management agreements, all owned by other parties.

UAE Federal Law No. 2 of 2015 ("Companies Law") which is applicable to the Corporation has come into effect on 1 July 2015. The Corporation has assessed and evaluated the provisions of the Companies Law and is in the process of ensuring compliance within the transitional period of this Law which has been extended till 30 June 2017.

2 Summary of significant accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The financial statements of the Corporation have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") under the historical cost basis, except for available for sale investments and derivatives, which have been measured at fair value.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

The preparation of financial statements in conformity with IFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgment in the process of applying the Corporation's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in Note 4.

2.1.1 Changes in accounting policies

(a) *New standards and amended standards adopted by the Corporation*

The Corporation has applied the following standards and amendments for the first time for their annual reporting period commencing 1 January 2016:

- Accounting for acquisitions of interests in joint operations – Amendments to IFRS 11;
- Clarification of acceptable methods of depreciation and amortisation – Amendments to IAS 16 and IAS 38;
- Annual improvements to IFRS 2012 – 2014 cycle; and
- Disclosure initiative – Amendments to IAS 1

The adoption of these amendments did not have any impact on the current period or any prior period and is not likely to affect future periods.

(b) *New standards and interpretations are not yet adopted by the Corporation*

Certain new accounting standards and interpretations have been published that are not mandatory for 31 December 2016 reporting periods and have not been early adopted by the Corporation. The Corporation's assessment of the impact of these new standards and interpretations is set out below.

- IFRS 9, 'Financial instruments', (effective from 1 January 2018) addresses the classification, measurement and recognition of financial assets and financial liabilities and introduces new rules for hedge accounting. In July 2014, the IASB made further changes to the classification and measurement rules and also introduced a new impairment model. These latest amendments now complete the new financial instruments standard. Following the changes approved by the IASB in July 2014, the Corporation no longer expects any impact from the new classification, measurement and derecognition rules on the Corporation's financial assets and financial liabilities.

There will also be no impact on the Corporation's accounting for financial liabilities, as the new requirements only affect the accounting for financial liabilities that are designated at fair value through profit or loss and the Corporation does not have any such liabilities.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.1 Basis of preparation (continued)

2.1.1 Changes in accounting policies (continued)

(b) New standards and interpretations are not yet adopted by the Corporation (continued)

- IFRS 15, 'Revenue from contracts with customers' (effective from 1 January 2018). The IASB has issued a new standard for the recognition of revenue. This will replace IAS 18 which covers contracts for goods and services and IAS 11 which covers construction contracts. The new standard is based on the principle that revenue is recognised when control of a good or service transfers to a customer – so the notion of control replaces the existing notion of risks and rewards. The standard permits a modified retrospective approach for the adoption. Under this approach entities will recognise transitional adjustments in retained earnings on the date of initial application (eg 1 January 2017), ie without restating the comparative period. They will only need to apply the new rules to contracts that are not completed as of the date of initial application.

At this stage, the Corporation is not able to estimate the impact of the new rules on the Corporation's financial statements. The Corporation will make more detailed assessments of the impact over the next twelve months.

- IFRS 16, 'Leases' (effective 1 January 2019). Whereas, under the previous guidance in IAS 17, 'Leases', a lessee had to make a distinction between a finance lease (on balance sheet) and an operating lease (off balance sheet), the new model requires the lessee to recognise almost all lease contracts on the balance sheet; the only optional exemptions are for certain short-term leases and leases of low-value assets. The Corporation will make an assessment of the impact of this new standard over the next twelve months.

There are no other standards that are not yet effective and that would be expected to have a material impact on the entity in the current or future reporting periods and on foreseeable future transactions.

2.2 Investment in associates and joint ventures

An associate is an entity over which the Corporation has a significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee, but is not control or joint control over those policies. This is generally the case where the Corporation holds between 20% to 50% of the voting rights.

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require unanimous consent of the parties sharing control.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.2 Investment in associates and joint ventures (continued)

The considerations made in determining significant influence or joint control are similar to those necessary to determine control over subsidiaries.

The Corporation's investments in its associates and joint venture are accounted for using the equity method.

Under the equity method, the investment in an associate or a joint venture is initially recognised at cost. The carrying amount of the investment is adjusted to recognise changes in the Corporation's share of net assets of the associate or joint venture since the acquisition date. Goodwill relating to the associate or joint venture is included in the carrying amount of the investment and is not tested for impairment individually.

The statement of profit or loss reflects the Corporation's share of the results of operations of the associate or joint venture. Any change in other comprehensive income of those investees is presented as part of the Corporation's other comprehensive income. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the associate or joint venture, the Corporation recognises its share of any changes, when applicable, in the statement of changes in equity. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Corporation and the associate or joint venture are eliminated to the extent of the interest in the associate or joint venture.

The aggregate of the Corporation's share of profit or loss of an associate and a joint venture is shown on the face of the statement of profit or loss outside operating profit and represents profit or loss after tax and non-controlling interests in the subsidiaries of the associate or joint venture.

The financial statements of the associate or joint venture are prepared for the same reporting period as the Corporation. When necessary, adjustments are made to bring the accounting policies in line with those of the Corporation.

After application of the equity method, the Corporation determines whether it is necessary to recognise an impairment loss on its investment in its associate or joint venture. At each reporting date, the Corporation determines whether there is objective evidence that the investment in the associate or joint venture is impaired. If there is such evidence, the Corporation calculates the amount of impairment as the difference between the recoverable amount of the associate or joint venture and its carrying value, and then recognises the loss as 'Share of profit of an associate and a joint venture' in the statement of profit or loss.

Upon loss of significant influence over the associate or joint control over the joint venture, the Corporation measures and recognises any retained investment at its fair value. Any difference between the carrying amount of the associate or joint venture upon loss of significant influence or joint control and the fair value of the retained investment and proceeds from disposal is recognised in profit or loss.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.3 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the steering committee that makes strategic decisions. The steering committee consist of the Chief Executive Officer and the Chief Financial Officer.

2.4 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost, net of accumulated depreciation and/or accumulated impairment losses, if any. Land is not depreciated.

Assets under construction are stated at cost and are not depreciated. When commissioned, assets under construction are transferred to the appropriate property, plant and equipment asset category and depreciated in accordance with the Corporation's policies.

Depreciation is calculated on a straight line basis over the estimated useful lives of the assets as follows:

Buildings	10 - 30 years
Mechanical, electrical and plumbing	7 - 10 years
Furniture, fixtures and operating equipment	5 - 7 years
Motor vehicles	4 - 5 years

The gain or loss arising on the disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and is included in the statement of income when the asset is derecognised.

The carrying values of property, plant and equipment are reviewed for impairment when events or changes in circumstances indicate the carrying value may not be recoverable. If any such indication exists and where the carrying value exceeds the estimated recoverable amount, the assets are written down to their recoverable amount, being the higher of their fair value less costs to sell and their value in use.

2.5 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units).

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.5 Impairment of non-financial assets (continued)

Non-financial assets other than goodwill that suffered impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

2.6 Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset that necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the respective assets. All other borrowing costs are expensed in the period they occur. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

2.7 Financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets within the scope of IAS 39 are classified as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables, held-to-maturity investments, available-for-sale financial assets, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. The Corporation determines the classification of its financial assets at initial recognition.

All financial assets are recognised initially at fair value plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

Purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within a time frame established by regulation or convention in the marketplace (regular way trade) are recognised on the trade date, i.e, the date that the Corporation commits to purchase or sell the asset.

The Corporation's financial assets include cash and short-term deposits, trade and other receivables and available for sale investments.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets designated upon initial recognition at fair value through profit or loss. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling or repurchasing in the near term. Derivatives, including separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments as defined by IAS 39. Financial assets at fair value through profit and loss are carried in the statement of financial position at fair value with changes in fair value recognized in investment and other income, net in the statement of income.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.7 Financial assets (continued)

Available for sale financial assets

Available for sale financial assets are non-derivative financial assets that are designated as available for sale or are not classified in any of the other categories. After initial measurement, available for sale financial assets are subsequently measured at fair value with unrealised gains or losses recognised as other comprehensive income in the available for sale reserve until the investment is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is recognized in investment and other income, or determined to be impaired, at which time the cumulative loss is recognized in the statement of income in investment and other income, net and removed from the available for sale reserve.

Derecognition

A financial asset (or, where applicable a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is derecognised when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- the Corporation has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a 'pass-through' arrangement; and either (a) the Corporation has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Corporation has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Corporation has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass through arrangement, and has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, a new asset is recognised to the extent of the Corporation's continuing involvement in the asset.

In that case, the Corporation also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Corporation has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset, is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Corporation could be required to repay.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.8 Impairment of financial assets

The Corporation assesses at each reporting date whether there is any objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is deemed to be impaired if, and only if, there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that has occurred after the initial recognition of the asset (an incurred 'loss event') and that loss event has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

In the case of equity investments classified as available for sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of the investment below its cost. 'Significant' is to be evaluated against the original cost of the investment and 'prolonged' against the period in which the fair value has been below its original cost. Where there is evidence of impairment, the cumulative loss — measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the statement of income — is removed from other comprehensive income and recognised in the statement of income. Impairment losses on equity investments are not reversed through the statement of income; increases in their fair value after impairment are recognised directly in the statement of other comprehensive income.

In the case of debt instruments classified as available for sale, impairment is assessed based on the same criteria as financial assets carried at amortised cost. However, the amount recorded for impairment is the cumulative loss measured as the difference between the amortised cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the statement of income.

Trade receivables

For receivables carried at amortised cost, the Corporation first assesses individually whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Corporation determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.8 Impairment of financial assets (continued)

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the assets carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future expected credit losses that have not yet been incurred). The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the amount of the loss is recognised in the statement of income.

Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount based on the original effective interest rate of the asset. Loans together with the associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery and all collateral has been realised or has been transferred to the Corporation. If, in a subsequent year, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a future write-off is later recovered, the recovery is recognised in the statement of income.

The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate. If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate.

2.9 Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities within the scope of IAS 39 are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. The Corporation determines the classification of its financial liabilities at initial recognition. All financial liabilities are recognised initially at fair value and in the case of loans and borrowings, directly attributable transaction costs.

The Corporation's financial liabilities include trade and other payables, bank overdraft, term loans, and derivative financial instruments.

Subsequent measurement

The measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Loans and borrowings

After initial recognition, interest bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method. Gains and losses are recognised in the statement of income when the liabilities are derecognised.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.9 Financial liabilities (continued)

Derecognition

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires. When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amounts is recognised in the statement of income.

2.10 Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount reported in the statement of financial position if, and only if, there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

2.11 Fair value of financial instruments

The fair value of financial instruments that are actively traded in organised financial markets is determined by reference to quoted market bid prices at the close of business on the reporting date. For financial instruments where there is no active market, fair value is determined using appropriate valuation techniques. Such techniques may include using recent arm's length market transactions; reference to the current fair value of another instrument that is substantially the same; discounted cash flow analysis or other valuation models.

2.12 Derivative financial instruments and hedge accounting

The Corporation enters into derivative instruments to economically hedge against interest rate fluctuations. Derivatives are stated at fair value. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as financial assets when the fair value is positive and as financial liabilities when the fair value is negative.

The fair value of a derivative is the equivalent of the unrealised gain or loss from marking to market the derivatives using prevailing market rates. Derivatives with positive market values (unrealised gains) are included in other assets and derivatives with negative market values (unrealised losses) are included in other liabilities in the statement of financial position.

Any gains or losses arising from changes in the fair value of derivatives are taken directly to the statement of income, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognised in other comprehensive income.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.12 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

For the purposes of hedge accounting, hedges are classified into two categories: (a) fair value hedges which hedge the exposure to changes in the fair value of a recognised asset or liability; and (b) cash flow hedges which hedge exposure to variability in cash flows that is either attributable to a particular risk associated with a recognised asset or liability or a forecasted transaction.

In relation to fair value hedges, which meet the conditions for hedge accounting, any gain or loss from remeasuring the hedging instrument to fair value is recognised immediately in the statement of income or capitalised with other borrowing costs. Where the adjustment relates to a hedged interest-bearing financial instrument, the adjustment is amortised to the statement of income or capitalised with other borrowing costs on a systematic basis such that it is fully amortised by maturity. The capitalisation of gains or losses ceases when substantially all the activities necessary to prepare each part of the plant for its intended use are complete and commissioned.

In relation to cash flow hedges which meet the conditions for hedge accounting, the portion of the gain or loss on the hedging instrument that it determined to be an effective hedge is recognised initially in equity and the ineffective portion is recognised in the statement of income. The gains or losses on effective cash flow hedges recognised initially in equity are either transferred to the statement of income in the period in which the hedged transaction impacts the statement of income or capitalised with other borrowing costs. The capitalisation of gains or losses ceases when substantially all the activities necessary to prepare each part of the plant for its intended use are complete and commissioned.

2.13 Amortised cost of financial instruments

Amortised cost is computed using the effective interest method less any allowance for impairment and principal repayment or reduction. The calculation takes into account any premium or discount on acquisition and includes transaction costs and fees that are an integral part of the effective interest rate.

2.14 Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realisable value after making due allowance for any obsolete or slow moving items. Costs are those expenses incurred in bringing each product to its present location and condition and are determined on a weighted average cost basis. Net realisable value is based on estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs necessary to make the sale.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.15 Trade receivables

Trade receivables are stated at original invoice amount net of provisions for amounts estimated to be impaired. A provision for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer possible. Bad debts are written off when there is no possibility of recovery.

2.16 Cash and short term deposits

For the purpose of presentation in the statement of cash flows, cash and cash equivalents includes cash on hand, deposits held at call with financial institutions, other short-term, highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of change in value.

2.17 Trade and other payables

These amounts represent liabilities for goods and services provided to the Corporation prior to the end of financial year which are unpaid. The amounts are unsecured and are usually paid within 30 days of recognition. Trade and other payables are presented as current liabilities unless payment is not due within 12 months after the reporting period. They are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

2.18 Provisions

Provisions are recognised when the Corporation has an obligation (legal or constructive) arising from a past event, and the costs to settle the obligation are both probable and able to be reliably measured.

2.19 Term loans

Term loans are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Term loans are subsequently carried at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the statement of income over the period of the loans using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognised as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalised as a prepayment for liquidity services and amortised over the period of the facility to which it relates.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.20 Revenue recognition

Revenue is recognised to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the Corporation and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, net of discounts and rebates.

- Operating revenue represents the sale of hotel rooms, food and beverage, catering and other services. These are invoiced to customers upon provision of services and delivery of goods during the year. Revenue is stated net of allowances and rebates.
- Interest income is recognised as the interest accrues using the effective interest method, under which the rate used exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to the net carrying amount of the financial asset.
- Dividend income from investments is recognised when the shareholders' rights to receive payment is established.
- Management fee is related to the provision of management, investment advisory and asset management services to the hotels and is recognized when the service is performed.

The Corporation assesses its revenue arrangements against specific criteria to determine if it is acting as principal or agent. The Corporation has concluded that it is acting as a principal in all of its revenue arrangements.

2.21 Employees' end of service benefits

The Corporation provides end of service benefits to its expatriate employees. The entitlement to these benefits is usually based upon the employees' final salary and length of service, subject to completion of a minimum service period. The expected costs of these benefits are accrued over the period of employment.

With respect to its national employees, the Corporation makes contributions to a UAE Government pension scheme calculated as a percentage of the employees' salaries. The Corporation's obligations are limited to these contributions, which are expensed when due.

2.22 Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are not transferred to the Corporation as a lessee are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to profit or loss on a straight-line basis over the period of the lease.

Lease income from operating leases where the Corporation is a lessor is recognised in income on a straight-line basis over the lease term. The respective leased assets are included in the balance sheet based on their nature.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

2 Summary of significant accounting policies (continued)

2.23 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

The financial statements are prepared and presented in UAE Dirhams (“AED”), which is the Corporation’s functional and presentation.

(b) Transactions and balances

Transactions in foreign currencies are recorded at the rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the rate of exchange ruling at the reporting date. All differences are taken to the statement of income.

2.24 Dividend distribution

Dividend distribution to the Corporation’s shareholders is recognised as a liability in the consolidated financial statements in the period in which the dividends are approved by the Corporation’s shareholders.

3 Financial risk management

3.1 Financial risk factors

Objectives and policies

The Corporation's principal financial liabilities comprise term loans and trade payables. The main purpose of these financial liabilities is to raise finance for the Corporation's operations. The Corporation has various financial assets such as trade receivables, cash and short-term deposits, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Corporation's financial instruments are cash flow interest rate risk, liquidity risk, foreign currency risk and credit risk. The Board of Directors reviews and agrees policies for managing each of these risks which are summarised below.

Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates.

The Corporation's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Corporation's long term debt obligations with floating interest rates.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

3 Financial risk management objectives and policies (continued)

3.1 Financial risk factors (continued)

Interest rate risk (continued)

To manage this, the Corporation sometimes but not always enters into interest rate swaps, in which the Corporation agrees to exchange, at specified intervals, the difference between fixed and variable rate interest amounts calculated by reference to an agreed-upon notional principal amount.

At 31 December 2016, if interest rates on borrowings had been 10 basis points higher/lower with all other variables held constant, profit for the year would have been AED 0.18 million (2015: AED 0.14 million) lower/higher, mainly as a result of higher/lower interest expense on floating rate borrowings.

The Corporation's borrowings are denominated in UAE Dirhams.

Credit risk

The Corporation trades only with recognised and creditworthy third parties. It is the Corporation's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis with the result that the Corporation's exposure to credit risk is not significant. The maximum exposure is the carrying amount. There are no significant concentrations of credit risk within the Corporation.

With respect to credit risk arising from other financial assets of the Corporation, which comprise cash and bank balances and available for sale financial investments, the Corporation's policy is to place cash and cash equivalents and short term deposits with reputable banks and financial institutions. The Corporation's exposure to credit risk arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amount of these instruments.

Liquidity risk

The Corporation monitors its risk to a shortage of funds using a recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial investments and financial assets (e.g. accounts receivables and other financial assets) and projected cash flows from operations.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

3 Financial risk management objectives and policies (continued)

3.1 Financial risk factors (continued)

Liquidity risk (continued)

The table below summarises the maturity profile of the Corporation's financial liabilities at 31 December based on contractual undiscounted payments.

	On demand AED	Less than 6 months AED	6 to 12 months AED	1 to 5 years AED	>5 years AED	Total AED
At 31 December 2016						
Term loans	35,000,000	6,578,025	24,078,025	185,699,101	59,202,241	310,557,392
Trade and other payables	-	160,982,378	6,749,942	-	-	167,732,320
Total	<u>35,000,000</u>	<u>167,560,403</u>	<u>30,827,967</u>	<u>185,699,101</u>	<u>59,202,241</u>	<u>478,289,712</u>
At 31 December 2015						
Term loans	35,000,000	6,578,025	24,078,025	135,068,320	83,280,258	284,004,628
Trade and other payables	-	171,101,693	2,802,027	-	-	173,903,720
Total	<u>35,000,000</u>	<u>177,679,718</u>	<u>26,880,052</u>	<u>135,068,320</u>	<u>83,280,258</u>	<u>457,908,348</u>

3.2 Capital management

The primary objective of the Corporation's capital management is to ensure that it maintains healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholder value.

The Corporation manages its capital structure and makes adjustments to it, in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Corporation may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares.

No changes were made in the objectives, policies or processes during the years end 31 December 2016 and 2015.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

3 Financial risk management objectives and policies (continued)

3.3 Fair value estimation

The fair values of the financial assets and liabilities of the Corporation are not materially different from their carrying values at the reporting date except for Term Loan 2 which carries a fixed interest rate. Set out below is a comparison of carrying amount and fair value of the Term Loan 2:

	Carrying amount		Fair value	
	2016 AED	2015 AED	2016 AED	2015 AED
Financial assets				
Available-for-sale investments - unquoted	-	13,396,538	-	13,396,538
Financial liabilities				
Fixed rate loan	122,500,000	140,000,000	116,868,130	141,177,831
Floating rate loans	180,044,096	140,100,966	180,044,096	140,100,966

Management assessed that cash and short-term deposits, accounts receivables, accounts payables and other current liabilities approximate their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.

Fair value hierarchy

The Corporation uses the following hierarchy for determining and disclosing the fair value of financial instruments by valuation technique:

- Level 1: quoted (unadjusted) prices in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2: other techniques for which all inputs which have a significant effect on the recorded fair value are observable, either directly or indirectly
- Level 3: techniques which use inputs which have a significant effect on the recorded fair value that are not based on observable market data.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

3 Financial risk management objectives and policies (continued)

3.3 Fair value estimation (continued)

The following table shows the analysis of financial instruments recorded at fair value by level of the fair value hierarchy for the year ended 31 December 2016:

	Quoted prices in active markets (Level 1) AED	Significant observable inputs (Level 2) AED	Significant unobservable inputs (Level 3) AED
Term loans			
Fixed rate loan	-	116,868,130	-
Floating rate loans	-	180,044,096	-

The following table shows the analysis of financial instruments recorded at fair value by level of the fair value hierarchy for the year ended 31 December 2015:

	Quoted prices in active markets (Level 1) AED	Significant observable inputs (Level 2) AED	Significant unobservable inputs (Level 3) AED
Available for sale investments			
Equity shares	-	-	13,396,538
Term loans			
Fixed rate loan	-	141,177,831	-
Floating rate loans	-	140,100,966	-

During the year, there were no transfers between or into Level 1, Level 2 and Level 3 fair value measurements.

Available-for-sale investment

The fair values of the unquoted available for sale investments have been estimated using a net asset value model.

The remaining available for sale investments are listed in local exchanges, and their fair values are derived from quoted market prices in active markets.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

3 Financial risk management objectives and policies (continued)

3.3 Fair value estimation (continued)

Derivative financial instruments

Derivative financial instruments include interest rate swap valued using valuation techniques with market observable inputs. The valuation techniques include swap models, using present value calculations. The models incorporate various inputs including the credit quality of counterparties, interest rate curves and forward rate curves of the underlying commodity.

Fixed rate loan

The Corporation received a fixed rate loan from Government of Abu Dhabi, which carries simple interest at 2% per annum. The fair value of the loan is calculated using present value calculations at market interest rates prevailing at reporting date.

4 Critical accounting estimates and judgements

4.1 Critical judgements in applying the Corporations' accounting policies

The preparation of the Corporation's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the disclosures of contingent liabilities, at the end of the reporting period. However, uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amount of the asset or liability affected in future periods.

In the process of applying the Corporation's accounting policies, management determined that there are no judgements, which have a significant effect in the amounts recognised in the statement of financial position.

4.2 Critical accounting estimates and assumptions

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the reporting date that could potentially have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

Impairment of trade receivables

An estimate of the collectible amount of trade receivables is made when collection of the full amount is no longer probable. For individually significant amounts, this estimation is performed on an individual basis. Amounts which are not individually significant, but which are past due, are assessed collectively. A provision is applied according to the length of time they are past due and also based on historical recovery rates.

At the reporting date, gross trade receivables were AED 146,923,219 (2015: AED 143,305,991) and the net provision for doubtful debts was AED 15,860,210 (2015: AED 14,838,390). Any difference between the amounts actually collected in future periods and the amounts expected to be received will be recognised in the statement of income.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

4 Critical accounting estimates and judgements (continued)

4.2 Critical accounting estimates and assumptions

Useful lives of property, plant and equipment

The Corporation determines the estimated useful lives and related depreciation charges for its property, plant and equipment. The estimate is based on projected product lifecycles. It could change significantly as a result of technical innovations and competitor actions in response to severe industry cycles. Management will increase the depreciation charge where useful lives are less than previously estimated lives, or it will write-off or write-down technical obsolete or non-strategic assets that have been abandon or sold.

Effective 1 January 2016, the Corporation reassessed the remaining useful lives of the existing buildings, fixtures and fittings, mechanical, electrical and plumbing equipment and motor vehicles to reflect more accurate estimates of these asset's useful lives.

The changes in estimates have been applied prospectively.

Had the above categories been depreciated on the basis of the original useful lives, the depreciation charge for the year ended 31 December 2016 would have been higher by AED 27.1 million.

Reversal of unclaimed dividends payable

The Corporation assesses its outstanding liabilities including dividends payable which remained unclaimed for certain period. If the counterparty no longer claims the liability, the Corporation reverses the liability from its financial statements subject to the approval of the Board.

During the year ended 31 December 2016, the Corporation has reversed its outstanding unclaimed dividends payable amounting to AED 11.7 million (2015: Nil) as approved by management and the Board.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

5 Operating segments

The primary segment reporting formats are determined to be operating segments as the Corporation's risks and rates of return are affected predominantly by differences in the products and services produced. The operating segments are organised and managed separately according to the nature of the products and services provided, with each segment representing a strategic operating unit that offers different products and serves different markets.

Operating segments

For management purposes, the Corporation is currently organised into four major operating segments. These segments are the basis on which the corporation reports its primary segmental information. These are:

- Hotels - Providing room and food and beverages services to customers.
- Retail Services - Providing beverage sales services to customers;
- Catering Services - Providing catering services on a contract basis; and
- Holding - Responsible for managing investments held by the Corporation, development of hotels and general coordination of Corporation activities.

Segment performance is measured based on profit or loss.

Management monitors the operating results of its business units separately for the purpose of making decisions about resource allocations and performance management. Segment performance is measured based on profit or loss. The Corporation has only one geographical segment — United Arab Emirates.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

5 Operating segments (continued)

The following table presents revenue and profit information regarding the Corporation's operating segments for the year ended 31 December 2016 and 2015, respectively.

31 December 2016	Hotels AED	Retail services AED	Catering services AED	Holding AED	Eliminating entries AED	Total AED
Revenue	288,633,396	102,673,390	431,628,057	-	(11,497,779)	811,437,064
Cost of services	(208,395,178)	(68,443,267)	(385,993,061)	-	25,577,873	(637,253,633)
Gross profit	80,238,218	34,230,123	45,634,996	-	14,080,094	174,183,431
General and administrative expenses	-	-	-	(27,968,668)	-	(27,968,668)
Gain on disposal of available-for-sale investments, net	-	-	-	11,000,000	-	11,000,000
Investment and other income, net*	-	-	-	35,380,528	(14,080,094)	21,300,434
Share of profit from associates and joint venture	-	-	-	3,222,322	-	3,222,322
Finance income	-	-	-	3,547,122	-	3,547,122
Finance costs, net	-	-	-	(13,650,679)	-	(13,650,679)
Profit for the year	80,238,218	34,230,123	45,634,996	11,530,625	-	171,633,962

* Investment and other income include management fee income from Owned Hotels amounting to AED 8,875,551, which was eliminated in the consolidation process. Investment and other income from managed hotels amounted to AED 7,344,667.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

5 Operating segments (continued)

31 December 2015	Hotels AED	Retail services AED	Catering services AED	Holding AED	Eliminating entries AED	Total AED
Revenue	313,342,505	94,985,175	451,934,674	-	(11,659,120)	848,603,234
Cost of services	(245,152,401)	(63,860,610)	(401,761,159)	-	26,186,219	(684,587,951)
Gross profit	68,190,104	31,124,565	50,173,515	-	14,527,099	164,015,283
General and administrative expenses	-	-	-	(30,907,069)	-	(30,907,069)
Gain on disposal of available-for-sale investments, net	-	-	-	33,229,581	-	33,229,581
Loss on sale of associates	-	-	-	(9,826,690)	-	(9,826,690)
Investment and other income, net*	-	-	-	28,058,793	(14,527,099)	13,531,694
Gain on fair value of derivative financial instruments	-	-	-	756,177	-	756,177
Share of profit from associates and joint venture	-	-	-	4,323,543	-	4,323,543
Finance income	-	-	-	1,277,737	-	1,277,737
Finance costs, net	-	-	-	(10,875,999)	-	(10,875,999)
Profit for the year	68,190,104	31,124,565	50,173,515	16,036,073	-	165,524,257

* Investment and other income include management fee income from Owned Hotels amounting to AED 9,372,756, which was eliminated in the consolidation process. Investment and other income from managed hotels amounted to AED 8,949,454.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

5 Operating segments (continued)

The following table presents assets and liabilities information for the Corporation's operating segments as at 31 December 2016 and 2015, respectively:

	Hotels AED	Retail services AED	Catering services AED	Holding AED	Eliminating entries AED	Total AED
At 31 December 2016						
Total assets	435,640,760	25,479,294	155,823,646	806,268,749	(127,978,384)	1,295,234,065
Total liabilities	57,383,512	15,830,833	106,240,698	382,203,215	(51,534,118)	510,124,140
At 31 December 2015						
Total assets	394,167,984	24,138,520	166,906,440	763,756,083	(141,335,952)	1,207,633,075
Total liabilities	57,457,469	13,780,747	103,078,973	368,971,028	(52,974,826)	490,313,391

All the income and expenses relating to operations of the Corporation is generated in UAE and denominated in UAE Dirham.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

6 Property, plant and equipment

Cost	Land and buildings AED	Mechanical, electrical and plumbing equipment AED	Furniture, fixtures and operating equipment AED	Motor vehicles AED	Construction in progress AED	Total AED
At 1 January 2015	821,475,246	133,055,910	258,878,446	27,575,668	129,300,824	1,370,286,094
Additions	-	-	12,023,146	1,790,500	5,855,998	19,669,644
Disposals	-	-	(435,886)	(1,677,650)	-	(2,113,536)
Adjustments	(71,478)	-	-	-	-	(71,478)
Transfers	-	1,463,070	486,892	-	(1,949,962)	-
At 31 December 2015	821,403,768	134,518,980	270,952,598	27,688,518	133,206,860	1,387,770,724
Additions	-	-	9,334,937	1,092,846	59,184,949	69,612,732
Disposals	-	-	(633,955)	(2,380,100)	-	(3,014,055)
Transfers	41,383,413	14,728,330	2,052,350	-	(58,164,093)	-
At 31 December 2016	862,787,181	149,247,310	281,705,930	26,401,264	134,227,716	1,454,369,401
Accumulated depreciation						
At 1 January 2015	317,280,230	86,344,131	197,875,467	12,273,225	-	613,773,053
Charge for the year	25,015,423	12,094,229	18,670,861	4,026,762	-	59,807,275
Disposals	-	-	(427,301)	(1,394,489)	-	(1,821,790)
At 31 December 2015	342,295,653	98,438,360	216,119,027	14,905,498	-	671,758,538
Charge for the year	14,493,861	3,628,695	10,271,621	4,293,119	-	32,687,296
Disposals	-	-	(564,349)	(2,081,200)	-	(2,645,549)
At 31 December 2016	356,789,514	102,067,055	225,826,299	17,117,417	-	701,800,285
Net book value:						
At 31 December 2016	505,997,667	47,180,255	55,879,631	9,283,847	134,227,716	752,569,116
At 31 December 2015	479,108,115	36,080,620	54,833,571	12,783,020	133,206,860	716,012,186

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

6 Property, plant and equipment (continued)

The depreciation charge has been allocated in the statement of income as follows:

	2016 AED	2015 AED
Cost of services	30,786,057	57,441,201
General and administrative expenses (Note 22)	<u>1,901,239</u>	<u>2,366,074</u>
	<u>32,687,296</u>	<u>59,807,275</u>

During the year, borrowing costs amounting to AED 1,013,388 (2015: AED 242,929) have been capitalised.

7 Available-for-sale investments

	2016 AED	2015 AED
Available-for-sale investments comprise:		
Investments in quoted securities	-	-
Investments in unquoted securities	<u>-</u>	<u>13,396,538</u>
	<u>-</u>	<u>13,396,538</u>

In 2015, the Company sold its investment in quoted securities for AED 55,649,835 and accordingly, recognised a gain from sale in the statement of income amounting to AED 33,229,581. As at 31 December 2015, an amount of AED 21,335,539 from the total sales proceeds were included under 'Other receivables' and this was subsequently collected in January 2016.

Investments in unquoted securities represent the Corporation's equity interest of 4.89% (2015: 4.89%) in Sawaeed Employment L.L.C. During 2015, the Corporation performed valuation of this investment based on the net asset value method which resulted in an unrealised gain of AED 1,700,289 that was recorded in the statement of comprehensive income. During 2016, the Corporation sold the investments in unquoted securities which resulted in a realised gain of AED 11 million.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

7 Available-for-sale investments (continued)

Movement in available-for-sale investments is as follows:

	2016 AED	2015 AED
<i>Quoted equity securities</i>		
At 1 January	-	64,649,453
Sale of quoted securities	-	(22,420,254)
Realised gain on available-for-sale investments	-	(36,130,195)
Decrease in fair value of available-for-sale investments	-	(6,099,004)
At 31 December	<u>-</u>	<u>-</u>
<i>Unquoted equity securities</i>		
At 1 January	13,396,538	11,696,249
Increase in fair value of available for sale investments	-	1,700,289
Realised gain on available-for-sale investments	(10,646,538)	-
Sale of unquoted securities	<u>(2,750,000)</u>	<u>-</u>
At 31 December	<u>-</u>	<u>13,396,538</u>

All available-for-sale investments are located in UAE. In 2016, the Corporation did not purchase or invest in any shares.

8 Investment in associates and joint venture

	2016 AED	2015 AED
Investment in associates	-	-
Investment in a joint venture	<u>12,793,790</u>	<u>10,571,468</u>
	<u>12,793,790</u>	<u>10,571,468</u>

Investment in associates

Movement in investment in associates is as follows:

At 1 January	-	80,788,713
Share of results for the year	-	2,225,928
Sale of investments	-	<u>(83,014,641)</u>
At 31 December	<u>-</u>	<u>-</u>

In December 2015, the Corporation sold its shares of Pearl Azure Hotel Management and Pearl Azure Properties, for a consideration amounting to AED 69,187,951. The initial investment in these associates amounts to AED 33 million. Furthermore, the Corporation expects to receive AED 4 million which represents its share of the excess liquidity as defined in the agreement between the shareholders. Consequently, the Corporation recognised a loss in the statement of income amounting to AED 9,826,690. As at 31 December 2015, the total estimated proceeds from the sale and its share of the excess liquidity is included under 'Other receivables'. In January 2016, the Corporation received the sales proceeds amounting to AED 69,187,951.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

8 Investment in associates and joint venture (continued)

Investment in joint venture

Movement in investment in joint venture is as follows:

	2016 AED	2015 AED
At 1 January	10,571,468	9,473,853
Share of results for the year	3,222,322	2,097,615
Dividend received	(1,000,000)	(1,000,000)
At 31 December	<u>12,793,790</u>	<u>10,571,468</u>

Summarised statement of income of the joint venture is as follows:

	2016 AED	2015 AED
Revenue	28,467,539	30,314,396
Cost of sales	(23,048,915)	(23,957,077)
Administrative expenses	(2,536,902)	(2,435,766)
Other income	4,209,871	649,947
Finance costs	(646,949)	(376,271)
Profit for the year	<u>6,444,644</u>	<u>4,195,229</u>
Corporation's share of results for the year	<u>3,222,322</u>	<u>2,097,615</u>

Summarised statement of financial position of the joint venture is as follows:

	2016 AED	2015 AED
Property, plant, and equipment	28,246,166	15,836,006
Accounts receivables and prepayments	6,673,488	11,359,509
Cash and bank balances	5,874,479	3,411,216
Accounts payable and accruals	(2,282,192)	(6,829,558)
Employees' end of service benefits	(1,455,568)	(1,493,612)
Term loans	(11,468,793)	(1,140,623)
Net assets	<u>25,587,580</u>	<u>21,142,938</u>
Corporation's share of net assets	<u>12,793,790</u>	<u>10,571,468</u>

In 2016, the Corporation did not purchase or invested in any shares.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

9 Inventories

	2016 AED	2015 AED
Food and beverages	14,318,710	15,223,934
Engineering and operating supplies	1,530,159	1,500,220
	<u>15,848,869</u>	<u>16,724,154</u>

Inventories recognised as an expense during 2016 amounted to AED 244.31 million (2015: AED 252.97 million). These were included in cost of services.

10 Trade and other receivables

	2016 AED	2015 AED
Trade receivables	146,923,219	143,305,991
Less: provision for impaired accounts	<u>(15,860,210)</u>	<u>(14,838,390)</u>
	131,063,009	128,467,601
Prepayments and advances	17,889,431	23,152,358
Amounts due from a related party (Note 19)	55,223	35,000
Other receivables	<u>13,038,980</u>	<u>101,187,869</u>
	<u>162,046,643</u>	<u>252,842,828</u>

For terms and conditions relating to the related party receivable, refer to Note 19. Trade receivables are non-interest bearing and are generally on 30 days terms.

As at 31 December 2016, trade receivables at nominal value of AED 15,860,210 (2015: AED 14,838,390) were impaired and fully provided for. Movements in the provision for impairment of receivables were as follows:

	2016 AED	2015 AED
At 1 January	14,838,390	19,852,269
Charge for the year	1,894,758	2,227,000
Reversed during the year	<u>(872,938)</u>	<u>(7,240,879)</u>
At 31 December	<u>15,860,210</u>	<u>14,838,390</u>

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

10 Trade and other receivables (continued)

As at 31 December, the analysis of trade receivables that were past due but not impaired is as follows:

	Total AED	Neither past due nor impaired AED	Past due but not impaired			
			31-60 days AED	60-90 days AED	90-120 days AED	>121 days AED
2016	131,063,009	61,538,733	34,789,947	16,989,097	6,899,749	10,845,483
2015	128,467,601	65,765,609	33,368,440	14,644,616	3,833,520	10,855,416

Prepayments, advances and other receivables are not impaired. Trade and other receivable balances are maintained in UAE Dirhams.

11 Cash and bank balances

For the purpose of the statement of cash flows, cash and cash equivalents are comprised of the following:

	2016 AED	2015 AED
Cash on hand and cash in banks	111,573,341	163,485,026
Term deposits	240,402,306	34,600,875
Cash and short term deposits	351,975,647	198,085,901
Less: term deposits with original maturity of more than three months	(240,402,306)	(34,600,875)
Cash and cash equivalents	111,573,341	163,485,026

Term deposits represent deposits held with financial institutions in the UAE, and denominated in UAE dirhams and carry profit at the prevailing market rates ranging from 1.7% to 2% per annum (2015: 2.5% to 2.75%).

Short-term deposits are made for varying periods of between one day and three months, depending on the immediate cash requirements of the Corporation and earn interest at the respective short-term deposit rates. The fair values of short-term deposits are equal to carrying amount at year end.

Long term deposits relate to placements with a commercial bank for period of six months or more and carry interest rates of 1.7% to 2% per annum (2015: 2.5% to 2.75% per annum).

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

12 Share capital

	Authorised, issued and fully paid	
	2016 AED	2015 AED
540,000,000 (2015: 480,000,000) ordinary shares of AED 1 each	540,000,000	480,000,000
27,000,000 (2015: 60,000,000) bonus shares issued of AED 1 each	27,000,000	60,000,000
Ordinary shares of AED 1 each	<u>567,000,000</u>	<u>540,000,000</u>

During the year, the Corporation issued 27,000,000 (2015: 60,000,000) bonus shares to its existing shareholders on the basis of 5% of ordinary shares held (2015: 12.5% of ordinary shares held). The bonus shares are ordinary shares and carry the same rights as other ordinary shares. The legal formalities of the issuance of the 2016 share capital was completed during April 2016.

13 Statutory and general reserves

(a) *Statutory reserve*

In line with the provisions of the UAE Federal Commercial Companies Law No. (2) of 2015 and the Corporation's Articles of Association, the Corporation is required to transfer annually to a statutory reserve account an amount equivalent to 10% of its profit for the year until such reserve reaches 50% of the share capital of the Corporation. The statutory reserve is not available for distribution.

(b) *General reserve*

The general reserve has been established to enhance the capital base of the Corporation. Transfers to the general reserve are made upon recommendation of the Board of Directors.

14 Dividends

During the year, dividends amounting to AED 81,000,000 (2015: AED 120,000,000) were declared and approved. Amount of dividends per share was equal to AED 0.15 (2015: AED 0.25).

15 Directors' remuneration

The remuneration of the Board of Directors for the year ended 31 December 2016 amounts to AED 12,612,057 (2015: AED 12,197,183), subject to approval by the shareholders in the Annual General Meeting. The Board of Directors' remuneration paid during 2016 amounted to AED 12,197,183 (2015: AED 11,885,333).

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

16 Term loans

	2016 AED	2015 AED
Term loan 1	122,500,000	140,000,000
Term loan 2	7,718,286	3,815,962
Term loan 3	-	-
Term loan 4	172,325,810	136,285,004
Total	<u>302,544,096</u>	<u>280,100,966</u>
Less: non-current portion	<u>(236,888,046)</u>	<u>(214,444,914)</u>
Current portion	<u>65,656,050</u>	<u>65,656,052</u>

Term loan 1

In accordance with article 4 of law no. 7 of 1996, dated 11 December 1996 the Government of Abu Dhabi sold the three hotels namely Abu Dhabi Intercontinental Hotel, Danat Al Ain resort (formerly Al Ain Intercontinental Hotel) and Al Dhafra Beach Hotel to the Corporation for an amount of AED 350 million. The sale amount of AED 350 million has been granted as a long term loan by the Government of Abu Dhabi to the Corporation and is to be repaid over 20 years following a grace period of 5 years commencing from 11 December 1996 being the date of the loan agreement. The loan carries simple interest at 2% per annum to be charged after a grace period of 3 years. As at 31 December 2016, two scheduled payments due in 2016 and 2015 amounting to AED 35 million have not been settled.

Term loan 2

During 2013, the Corporation obtained a loan facility from a local bank amounting to AED 220 million. The loan will be utilised to for the construction of a new hotel, Grand Marina. Total drawdown as at 31 December 2016 amounted to AED 7.7 million. Repayment of the loan is due after 36 months from first installment for main civil works contractor payments. The loan carries interest at the rate of 4% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 6.5% per annum. Interest is paid on a quarterly basis. The loan is to be repaid over 9 years by 36 quarterly installments. Additional drawdown of AED 212.3 million is available for this loan as at 31 December 2016.

The loan facility is secured by the following:

- (i) Mortgage over the land plots and buildings of Abu Dhabi Intercontinental Hotel
- (ii) Assignment of revenues of Abu Dhabi Intercontinental Hotel
- (iii) Assignment of revenues up to AED 20 million of Danat Resort – Jebel Dhanna
- (iv) Assignment of entire revenues of the new hotel
- (v) Assignment of insurance in relation to the above property.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

16 Term loans (continued)

Term loan 3

During 2014, the Corporation obtained a loan facility from a local bank amounting to AED 250 million for a new hotel to be constructed on its Plot in Saadiyat Island, Abu Dhabi. No drawdown has been made by the Corporation as at 31 December 2016. Repayment of the loan is due after 3 years from initial drawdown. The loan is to be repaid in 12 years through 24 semi-annual installments. The loan carries interest at the rate of 3.5% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 6.5% per annum. Interest is to be paid on a quarterly basis.

The loan facility is secured by the common security in Term Loan 2, and assignment of entire revenue of the new hotel, and all other related assignments.

Term loan 4

During 2015, the Corporation obtained a loan facility from a local bank amounting to AED 600 million which are split into two facilities of: (i) Facility A AED 131.6 million which is utilized to repay two existing loans from the same local bank and (ii) Facility B AED 468.4 million which will be utilised to repay another existing loan from the same local bank and to meet future investment opportunities. Facility A was fully utilised as at 31 December 2015, while Facility B drawdown amounted to AED 55.4 million as at 31 December 2016. Total drawdown for both facilities as at 31 December 2016 amounted to AED 186.9 million. Total outstanding loan balance for both facilities as at 31 December 2016 amounted to AED 180.3 million. Facility A carries interest at the rate of 3% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 4.25% per annum. Facility B carries interest at the rate of 3.25% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 4.5% per annum. The Facilities A and B are to be repaid in 10 years from the date of the Loan Facility Agreement through semi-annual installments and one final payment on the final repayment date. Interest is to be paid on quarterly basis.

The loan facility is secured by the following:

- (vi) Mortgage over the land plots and buildings of Abu Dhabi Intercontinental Hotel, Danat Resort – Jebel Dhanna and Al Dhafra Beach Hotel
- (vii) Assignment of insurances of Abu Dhabi Intercontinental Hotel, Danat Al Ain Resort, Danat Resort – Jebel Dhanna and Al Dhafra Beach Hotel
- (viii) Assignment of receivables from Abu Dhabi Intercontinental Hotel, Danat Al Ain Resort, Danat Resort – Jebel Dhanna and Al Dhafra Beach Hotel
- (ix) Account Pledge over bank accounts of the Corporation and its divisions, Abu Dhabi Intercontinental Hotel, Danat Al Ain Resort, Danat Resort – Jebel Dhanna and Al Dhafra Beach Hotel.

As at 31 December 2016, the Company has an unamortised prepaid loan arrangement fee of AED 8 million (2015: AED 3.9 million) related to the new facility and is netted off from the loan balance.

There have been no defaults or breach of loan covenants during the year.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

16 Term loans (continued)

Refinanced loans

On 29 December 2015, the Company paid the outstanding balance of the following loans by refinancing from Term loan 4 Facility A and Facility B.

- a. During 2009, the Corporation obtained a loan from a local bank amounting to AED 370 million to finance its short-term obligations. The loan is repayable in 24 quarterly installments of AED 15.4 million commencing on 1 January 2010 and carries interest at the rate of 3.5% over 3-months EBOR. Interest is paid on a quarterly basis. During March 2012, the Corporation rescheduled the loan with the bank for the balance to be repaid over 19 quarterly instalments starting end of March 2012 with 4 payments of AED 8.5 million, 4 payments of AED 9 million, 4 payments of AED 12 million, 4 payments of AED 14.5 million, 2 payments of AED 16.5 million and a final installment on 30 September 2016 with the remaining balance of the loan.
- b. During 2013, the Corporation obtained a loan from a local bank amounting to AED 35 million to finance its short-term obligations for a new project. The loan is repayable in 4 years through 15 equal quarterly installments of AED 2.18 million originally commencing on 30 September 2013 and one last installment (16th) covering the residual loan amount plus the remaining accrued interest. Subsequently, the repayment schedule was amended so that the first installment date was extended to 28 February 2015. The loan carries interest at the rate of 4% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 6.5% per annum. Interest is paid on a quarterly basis.
- c. During 2014, the Corporation obtained a loan facility from a local bank amounting to AED 40.5 million. The loan will be utilised to meet the expenses of renovation, addition of 200 rooms, staff accommodation and others such as road construction, furniture and fittings at Danat Jebel Dhanna and Dhafra Beach Hotel. Total drawdown as at 31 December 2014 amounted to AED 0.2 million. Repayment of the loan is due after 18 months from the date of first utilization. The loan carries interest at the rate of 3.5% over 3-months EBOR, subject to a minimum interest rate of 6.5% per annum. Interest is to be paid on a quarterly basis. The loan is to be repaid over 6 and a half years by 12 equal semi-annual installments of AED 3.115 million each and the balance over the 13th installment.

17 Employees' end of service benefits

	2016 AED	2015 AED
At 1 January	31,234,812	27,441,296
Provision for the year	9,395,371	9,826,355
Payments	<u>(5,383,537)</u>	<u>(6,032,839)</u>
At 31 December	<u>35,246,646</u>	<u>31,234,812</u>

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

18 Trade and other payables

	2016 AED	2015 AED
Trade and other payables	112,571,500	120,439,118
Amounts due to a related party (Note 19)	422,914	-
Accrued liabilities	47,987,964	50,662,575
Retentions payable	6,749,942	2,802,027
Advances from customers	4,601,078	5,073,893
	<u>172,333,398</u>	<u>178,977,613</u>

Terms and conditions of the above financial liabilities:

Trade payables are non-interest bearing and are normally settled on 60-day terms. Other payables are non-interest bearing and have an average term of six months.

19 Related party transactions

Related parties represent the Joint Venture, major shareholders, directors and key management personnel of the Corporation, and entities controlled, jointly controlled or significantly influenced by such parties. Pricing policies and terms of these transactions are approved by the Corporation's management.

Terms and conditions of transactions with related parties

The sales to and services from related parties are made at normal market prices. Outstanding balances at the year end are unsecured, interest free and settlement occurs in cash. There have been no guarantees provided or received for any related party receivables or payables. For the year ended 31 December 2016, the Corporation has not recorded any impairment of receivables relating to amounts owed by related parties (2015: nil). This assessment is undertaken each financial year through examining the financial position of the related party and the market in which related party operates.

Balances with these related parties generally arise from commercial transactions in the normal course of business on an arm's length basis. Balances with related parties at the statement of financial position date comprised:

	2016 AED	2015 AED
Due from a related party		
National Transport Company (Note 10)	<u>55,223</u>	<u>35,000</u>
Due to a related party		
National Transport Company (Note 18)	<u>422,914</u>	<u>-</u>

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

19 Related party transactions (continued)

Terms and conditions of transactions with related parties (continued)

Significant transactions with related parties are as follows:

	2016 AED	2015 AED
<i>Other related parties</i>		
Administration fee and other expenses	1,283,973	10,723,019
Asset management fee income	-	150,000
Rental income	343,721	479,600
Expenses paid on behalf of the shareholder	14,569,427	10,427,546
Payments received from shareholder	14,476,074	10,427,546

Compensation of key management personnel

The remuneration of key management personnel during the year was as follows:

	2016 AED	2015 AED
Short-term benefits	14,477,075	14,478,054
Employees' end of service benefits	716,252	388,176
	15,193,327	14,866,230

There were no loans provided to directors for the year ended 31 December 2016.

20 Contingencies and commitments

(a) Contingencies

(i) Bank guarantees

At 31 December 2016, the Corporation had outstanding contingent liabilities in respect of letters of guarantee of AED 75.2 million (2015: AED 83.7 million).

(ii) Legal case

The Corporation is a defendant in labour related legal proceedings which arose in the normal course of business. The Corporation does not expect that the outcome of such proceedings will have a material impact on the Corporation's operations, cash flows, or financial position.

(b) Commitments

(i) Capital commitments

At 31 December 2016, the Corporation had estimated commitments for the Grand Marina Hotel and new outlets at Abu Dhabi Intercontinental Hotel and Danat Al Ain Resort and Al Dhafra Beach Hotel renovation of AED 15 million (2015: AED 53.2 million).

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

21 Investment and other income, net

	2016 AED	2015 AED
Reversal of dividends payable	11,674,199	-
Management fees	7,344,667	8,949,454
Dividend income from investments	1,250,000	3,195,642
Gain on sale of property, plant and equipment	434,510	571,392
Other income	597,058	815,206
	<u>21,300,434</u>	<u>13,531,694</u>

For the year ended 31 December 2016, the Corporation reversed the unclaimed dividends payable relating to previous years' declared dividends amounting to AED 11.7 million as approved by the Board of Directors.

22 General and administrative expenses

	2016 AED	2015 AED
Payroll and employee related costs	21,682,693	24,945,554
Depreciation (Note 6)	1,901,239	2,366,074
Other operating expenses	4,384,736	3,595,441
	<u>27,968,668</u>	<u>30,907,069</u>

There were no social contributions made during the year ended 31 December 2016.

23 Earnings per share

Basic earnings per share amounts are calculated by dividing the profit for the year by the weighted average number of ordinary shares outstanding during the year. Diluted earnings per share are calculated by dividing the profit for the year by the weighted average number of ordinary shares outstanding during the year, adjusted for the effect of dilutive instruments.

	2016	2015
Profit for the year (AED)	<u>171,633,962</u>	<u>165,524,257</u>
Weighted average number of ordinary shares outstanding during the year (as adjusted for the issue of bonus shares)	<u>567,000,000</u>	<u>567,000,000</u>
Basic and diluted earnings per share (AED)	<u>0.30</u>	<u>0.29</u>

As at 31 December 2016 and 2015, the Corporation has not issued any instrument which would have a dilutive impact on earnings per share when converted or exercised.

National Corporation for Tourism and Hotels

Notes to the financial statements for the year ended 31 December 2016 (continued)

24 Financial instruments by category

	2016 AED	2015 AED
Available-for-sale investments	-	13,396,538
Trade and other receivables	144,157,212	229,690,470
Cash and bank balances	351,975,647	198,085,901
Total financial assets	<u>496,132,859</u>	<u>441,172,909</u>
Trade and other payables	167,732,320	173,903,720
Term loans	<u>302,544,096</u>	<u>280,100,966</u>
Total financial liabilities	<u>470,276,416</u>	<u>454,004,686</u>

For the purpose of the financial instruments disclosure, non-financial assets amounting to AED 17,889,431 (2015: AED 23,152,358) have been excluded from trade and other receivables. Non-financial liabilities amounting to AED 4,601,078 (2015: AED 5,073,893) have been excluded from trade and other payables.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

تقرير رئيس مجلس الإدارة والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦



السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الإخوة المساهمين و السادة الحضور

المحترمين

يشرفني أن أتقدم بالإنابة عنكم جميعاً وعن إخواني أعضاء مجلس الإدارة بأسمى آيات الشكر والعرفان الى مقام صاحب السمو الشيخ / خليفة بن زايد آل نهيان ، رئيس الدولة - حفظه الله و رعاه - داعين الله سبحانه بأن يمن عليه بموقور الصحة ودوامها والى الفريق أول سمو الشيخ / محمد بن زايد آل نهيان ، ولى عهده الأمين - حفظه الله و رعاه - على القيادة الحكيمة لبلدنا الأمن جعله الله دائماً واحة للأمان .

وأود أن أوجز لكم نتائج أعمال المؤسسة للعام 2016 وأهم النقاط المؤثرة على نشاط المؤسسة واستراتيجية تطويرها .

بلغت إيرادات المؤسسة خلال العام 2016 حوالي 811,4 مليون درهم مقارنة مع 848,6 مليون درهم للعام 2015 أي بانخفاض حوالي 37,2 مليون درهم ونسبة 4.4% ويعود ذلك الى إنخفاض إيرادات قطاع الفنادق بحوالي 24.7 مليون درهم وقطاع التمويل بحوالي 20 مليون درهم وارتفعت إيرادات قطاع المبيعات والتجزئة بحوالي 7.7 مليون درهم ، وفي ذات الوقت ونتيجة لهذا الإنخفاض في الإيرادات خفضت المصروفات لتصل الى حوالي 637 مليون درهم مقارنة مع حوالي 684,6 مليون درهم للعام السابق أي مبلغ 47,6 مليون درهم والتي تمثل بنسبة 7% تقريباً ، وقد أدى ذلك لإرتفاع الأرباح الإجمالية لتصل الى حوالي 174,2 مليون



درهم مقارنة مع حوالي 164 مليون درهم للعام السابق اي بزيادة حوالي 10,2 مليون درهم ولتصل الأرباح الصافية النهائية الى حوالي 171,6 مليون درهم مقارنة مع 165,5 مليون درهم للعام السابق ، كما تحسنت السيولة والودائع لتصل الى حوالي 352 مليون درهم مقارنة مع 198 مليون درهم للعام السابق مما يدعم موقف المؤسسة في تنفيذ مشروعات تطوير مرافقها المتعددة .

إن ما يشهده قطاع الفنادق من منافسة حادة ويشهده قطاع التغذية والتموين من تغير نتيجة لإعادة الهيكلة والترشيد الذي تقوم به قطاعات حكومية وخاصة مختلفة منها على سبيل المثال قطاع البترول يتطلب منا وضع إستراتيجية جديدة يمكن تنفيذها تدريجياً خلال الخمس سنوات القادمة وتعتمد بشكل رئيسي على متغيرات السوق وحجمه والمزايا التي تتمتع بها المؤسسة ومرونة إتخاذ القرار وأن كل هذه العوامل يمكن الإستفادة منها لإيجاد وسائل لدعم القيمة السوقية للمؤسسة وزيادة تداول أسهمها وإظهار القيمة الفعلية لما تملكه من أصول وأراضي قابلة للتطوير مما يدعم من قيمة أصولها وينعكس على القيمة الدفترية لأسهمها ومن أجل ذلك فإننا نقوم بالإستعانة بأحدى المكاتب المتخصصة لتقييم أصول المؤسسة ، كما نقوم بالتنسيق مع الجهات ذات الصلة للإستخدام الأمثل لأراضي المؤسسة في ابوظبي والعين وجبل الظنة ، كما نرى أن فتح باب الملكية لغير المواطنين وبنسبة لا تتجاوز 49% سوف يدعم حركة تداول الأسهم ، علماً بأن الكثير من الشركات الوطنية قامت بذلك منذ سنوات ، كما نقوم بدراسة إمكانية زيادة رأس المال وما يتناسب مع حجم أصول المؤسسة وإمكانياتها المتنوعة ونرى أن ذلك سوف يدعم بشكل كبير الوضع المالي للمؤسسة ويوفر لها سيولة



تدعمها في تطوير مرافقها وإضافة المشروعات الجديدة والتي يتم إختيارها بعناية في ابوظبي ودبي وغيرها من الإمارات اذا وجدت فرصة مناسبة تعود بالفائدة على المؤسسة . إن الفترة القادمة ونتيجة لعوامل متعددة تستدعي عدم الإعتماد فقط على النمو والتطور "Organic" والذي نجحت المؤسسة في تحقيقه خلال السنوات الخمس الماضية ، بل إن الفترة القادمة تحتاج الى أساليب متنوعة تعمل بطريقة متجانسة بين تطوير ما لدى المؤسسة من مرافق والإستفادة من الإمكانيات المتاحة ودخول أسواق جديدة .

كما تعمل المؤسسة بكامل ما لديها من جهد على البدء في تنفيذ مشروع فندق وشقق فندقية بالإسم التجاري مارينا انتركونتيننتال خلال الأشهر القادمة ، بالإضافة الى البدء في إنشاء المبنى السكني المتنوع بأرض المعارض وأعمال التصاميم لمشروع أرض السعديات .

وفي الختام ، وبالإنابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة أود أن أسجل جزيل الشكر للسادة المساهمين على دعمهم وثقتهم ، وكافة المؤسسات العامة والخاصة ، وكافة العاملين بالمؤسسة على جهودهم

وفقكم الله ،،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

حمدان بن مبارك آل نهيان
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

الصفحات

٧ - ١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٨	بيان المركز المالي
٩	بيان الدخل
١٠	بيان الدخل الشامل
١١	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١١	بيان التدفقات النقدية
٥١ - ١٣	إيضاحات حول البيانات المالية



تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

التقرير حول تدقيق البيانات المالية

رأي مدقق الحسابات
في رأينا، تعبر البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

نطاق التدقيق

- تشمل البيانات المالية للمؤسسة ما يلي:
- بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
 - بيان الدخل للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
 - بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
 - بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
 - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
 - إيضاحات حول البيانات المالية وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملئمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

- أمور التدقيق الرئيسية
- التأخير في إتمام المشاريع الفندقية.
- التغيير في التقديرات المحاسبية - الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة.

في إطار تصميم عملية التدقيق، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار التقديرات الذاتية التي وضعها أعضاء مجلس الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق عملية التدقيق بهدف تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المؤسسة، والإجراءات والضوابط المحاسبية، وقطاع عمل المؤسسة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

حددنا ما إذا كان هناك أحداث أو تغييرات وقعت داخل المؤسسة أو في قطاع الأعمال الذي تعمل به أو في الاقتصاد تشير إلى تعرض القيمة الدفترية للممتلكات والمنشآت والمعدات إلى انخفاض في القيمة.

قيمتنا ما إذا كانت مؤشرات انخفاض القيمة متوفرة.

أمر التدقيق الرئيسي

التأخير في إتمام المشاريع الفندقية (الإيضاح رقم ٦)

تتعلق نسبة ٥٨٪ من إجمالي موجودات المؤسسة التي تبلغ قيمتها ١,٣ مليار درهم بموجودات ثابتة، منها ١٨٪ تمثل أعمال رأسمالية قيد الإنجاز. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تتعلق الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز التي تبلغ قيمتها ١٢٨ مليون درهم بمشروعين فندقيين ما زال العمل بهما جارياً منذ العام ٢٠٠٧ - وهما مشروع فندق كابيتال سنتر ومشروع فندق انتركونتيننتال - جراند مارينا.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

أمر التدقيق الرئيسية (تابع)

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

عقدنا نقاشات مع الإدارة حول الحالة الراهنة لهذين المشروعين الرئيسيين الجاريين والخطط الموضوعة بشأنهما، كما حصلنا على الوثائق المؤيدة (خطاب من الجهات الحكومية ومسودة اتفاقية المشروع المشترك).

حصلنا على محاضر اجتماعات مجلس الإدارة التي عقدت خلال السنة وقمنا بقراءتها لفحص النقاشات ذات العلاقة والقرارات المعتمدة بخصوص المشروعين المذكورين.

حصلنا على خطاب التمثيل من الإدارة، حيث تم ذكر اسباب التأخير في انجاز المشروعين و الخطة الزمنية المتوقعة لانتهاء من العمل.

تم فحص الوثائق المؤيدة لتمويل بناء الفنادق، وفحصنا سير التكاليف حتى تاريخه للتأكد من أن التكاليف المتكبدة هي ضمن الميزانية التقديرية.

أمر التدقيق الرئيسي

التأخير في إتمام المشاريع الفندقية (الإيضاح رقم ٦) (تابع)

ما زالت المؤسسة تعمل بشكل دقيق مع مستشاريها لتلبية متطلبات الجهات الحكومية فيما يتعلق ببعض الشؤون الخاصة بالموصفات والتصميم لمشروع فندق انتركونتيننتال - جراند مارينا. تم التأخر في انجاز مشروع فندق كابيتال سنتر بسبب تعديل التصميم الأساسي للفندق من قبل المؤسسة لغايات تحسين المشروع مما ترتب على ذلك إعادة الحصول على الموافقة من قبل الجهات المختصة، بالإضافة الى ذلك، قامت المؤسسة بعملية نقاش و تفاوض ادخال شريك في المشروع المشترك و الذي تم الموافقة و توقيع اتفاقية المشروع المشترك عليه.

يبقى مجلس الإدارة ملتزماً تماماً بإتمام هذين المشروعين، و المؤسسة حالياً بصدد إنشاء مشروع مشترك سيتم فيه المساهمة بمشروع فندق كابيتال سنتر كاستثمار من خلال المساهمة بالأرض و قيمة الأعمال المنفذة كجزء من رأس المال. وقد أكدت الإدارة استناداً إلى تقييمها بأنه لا يوجد هناك ما يدل على وجود انخفاض في القيمة.

وقد ركزنا على هذا الجانب نظراً لاحتمالية حدوث انخفاض في قيمة المشاريع الفندقية بسبب التأخير في إتمام العمل، وكذلك نظراً للأهمية التي يتمتع بها رصيد الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز. من الممكن أن يؤثر بشكل جوهري على البيانات المالية إجراء تقييم غير مناسب وإيداء استنتاجات غير ملائمة حول مؤشرات انخفاض.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع امر التدقيق الرئيسي

حصلنا وفحصنا الجدول التحليلي الذي يدعم تقييم الإدارة حول الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة، حيث أننا قيمنا معقولة افتراضات الإدارة المستخدمة، وذلك عن طريق مقارنة الأعمار الإنتاجية المعدلة مع الشركات الأخرى التي تعمل في نفس القطاع وفحص موثوقية التقارير المستخدمة في التحليل (توافقها مع الأرقام المسجلة - التكاليف وصافي القيمة الدفترية والأعمار الإنتاجية - للموجودات الثابتة) ومناقشة الإجراءات المتخذة من أجل تحديث سجل الموجودات الثابتة لتأكيد كيفية تسجيل التغييرات.

وقد حصلنا أيضاً على مذكرة موافقة مجلس الإدارة بخصوص هذا الموضوع.

فحصنا مصروف الاستهلاك لكافة الموجودات عن طريق إعادة احتساب الاستهلاك لكل فئة رئيسية من فئات الموجودات الثابتة باستخدام الأعمار الإنتاجية المعدلة.

امر التدقيق الرئيسي

التغير في التقديرات المحاسبية - الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة (الإيضاح رقم ٤)

عدلت إدارة المؤسسة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦ الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة المدرجة في سياسة الاستهلاك بحيث تعكس تقديرات أكثر دقة للأعمار الإنتاجية المتبقية لهذه الموجودات. وقد تم تطبيق التغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي من ذلك التاريخ.

وفيما لم احتسب الاستهلاك على الفئات المذكورة بناءً على الأعمار الإنتاجية الأصلية، وكان مصروف الاستهلاك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أعلى، وكان ربح السنة وربحية السهم المدرجين أقل، بمبلغ ٢٧ مليون درهم و٠,٠٥ درهم للسهم، على التوالي.

أجرت الإدارة تقييماً للموجودات الثابتة، كما قيمت، حسب الفئات الرئيسية، أعمارها الإنتاجية المتبقية بالمقارنة مع الشركات الأخرى التي تعمل بنفس القطاع داخل الإمارات العربية المتحدة والوضع الحالي للموجودات الثابتة.

ركزنا على هذا الجانب نظراً لأهمية الموجودات الثابتة في المبلغ الإجمالي للموجودات. وقد كان للتغير في الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة تأثير جوهري على البيانات المالية في السنة الحالية. علاوة على ذلك، فإننا ركزنا على هذا الجانب نظراً لكمية الأحكام المستخدمة في إجراء تحليل للأعمار الإنتاجية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير رئيس مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، والتقرير السنوي للمؤسسة الذي من المتوقع إتاحتنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة اعلاه، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا شيء للإبلاغ عنه في هذا الشأن.

إذا توصلنا، عند قراءة التقرير السنوي للمؤسسة، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بإبلاغ هذا الأمر إلى القائمين على الحوكمة.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المؤسسة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المؤسسة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمؤسسة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرياً ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
 - تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمؤسسة.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.
 - معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها يتم تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً حول قدرة المؤسسة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المؤسسة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.
 - تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.
- كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقرر ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبذلهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تابع)

من بين الأمور التي تم إبلاغها للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

التقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيديكم بما يلي:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيتنا.
- (٢) أن البيانات المالية قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
- (٣) أن المؤسسة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمؤسسة.
- (٥) أن المؤسسة لم تقم بشراء أي أسهم أو الاستثمار فيها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كما هو مبين في الإيضاحين (٧) و(٨) من البيانات المالية.
- (٦) أن الإيضاح رقم (١٩) من البيانات المالية يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.
- (٧) أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المؤسسة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أيّاً من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو أحكام نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- (٨) أن المؤسسة لم تقدم مساهمات اجتماعية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كما هو مبين في الإيضاح (٢٢) من البيانات المالية.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٣ فبراير ٢٠١٧

جاك فاخوري

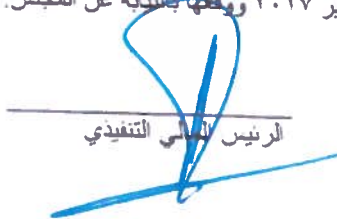
جاك فاخوري
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٧٩
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

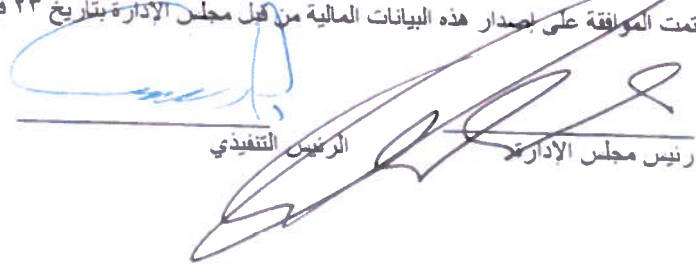
المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاحات
درهم	درهم	
		الموجودات
		موجودات غير متداولة
٧١٦,٠١٢,١٨٦	٧٥٢,٥٦٩,١١٦	٦
١٢,٢٩٦,٥٣٨	-	٧
١٠,٥٧١,٤٦٨	١٢,٧٩٣,٧٩٠	٨
<u>٧٢٩,٩٨٠,١٩٢</u>	<u>٧٦٥,٣٦٢,٩٠٦</u>	
		موجودات متداولة
١٦,٧٢٤,١٥٤	١٥,٨٤٨,٨٦٩	٩
٢٥٢,٨٤٢,٨٢٨	١٦٢,٠٤٦,٦٤٣	١٠
١٩٨,٠٨٥,٩٠١	٣٥١,٩٧٥,٦٤٧	١١
٤٦٧,٦٥٢,٨٨٣	٥٢٩,٨٧١,١٥٩	
<u>١,٢٠٧,٦٣٣,٠٧٥</u>	<u>١,٢٩٥,٢٣٤,٠٦٥</u>	
		مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق الملكية
٥٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٧,٠٠٠,٠٠٠	١٢
١٢٠,٥٥٥,٦٦٥	١٣٧,٧١٩,٠٦١	١٣
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٣
٣١,١١٧,٤٨١	٦٥,٣٩٠,٨٦٤	
١٠,٦٤٦,٥٣٨	-	
<u>٧١٧,٣١٩,٦٨٤</u>	<u>٧٨٥,١٠٩,٩٢٥</u>	
		المطلوبات
		مطلوبات غير متداولة
٢١٤,٤٤٤,٩١٤	٢٣٦,٨٨٨,٠٤٦	١٦
٣١,٢٣٤,٨١٢	٣٥,٢٤٦,٦٤٦	١٧
<u>٢٤٥,٦٧٩,٧٢٦</u>	<u>٢٧٢,١٣٤,٦٩٢</u>	
		مطلوبات متداولة
٦٥,٦٥٦,٠٥٢	٦٥,٦٥٦,٠٥٠	١٦
١٧٨,٩٧٧,٦١٣	١٧٢,٣٣٣,٣٩٨	١٨
٢٤٤,٦٣٣,٦٦٥	٢٣٧,٩٨٩,٤٤٨	
٤٩٠,٣١٣,٣٩١	٥١٠,١٢٤,١٤٠	
<u>١,٢٠٧,٦٣٣,٠٧٥</u>	<u>١,٢٩٥,٢٣٤,٠٦٥</u>	
		مجموع المطلوبات
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن المجلس:


الرئيس المالي التنفيذي


الرئيس التنفيذي
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الدخل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاحات
درهم	درهم	
٨٤٨,٦٠٣,٢٣٤	٨١١,٤٣٧,٠٦٤	الإيرادات التشغيلية
(٦٨٤,٥٨٧,٩٥١)	(٦٣٧,٢٥٣,٦٣٣)	تكلفة الخدمات
١٦٤,٠١٥,٢٨٣	١٧٤,١٨٣,٤٣١	إجمالي الربح
(٣٠,٩٠٧,٠٦٩)	(٢٧,٩٦٨,٦٦٨)	٢٢ مصاريف عمومية وإدارية
٣٣,٢٢٩,٥٨١	١١,٠٠٠,٠٠٠	٧ ربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع، بالصافي
(٩,٨٢٦,٦٩٠)	-	٨ خسارة من بيع شركات زميلة
٤,٣٢٣,٥٤٣	٣,٢٢٢,٣٢٢	٨ حصة من أرباح شركات زميلة ومشروع مشترك
١٣,٥٣١,٦٩٤	٢١,٣٠٠,٤٣٤	٢١ إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى، بالصافي
١,٢٧٧,٧٣٧	٣,٥٤٧,١٢٢	إيرادات تمويل
(١٠,٨٧٥,٩٩٩)	(١٣,٦٥٠,٦٧٩)	تكاليف تمويل
٧٥٦,١٧٧	-	تغيرات في القيمة العادلة لأدوات مالية مشتقة
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	ربح السنة
٠,٢٩	٠,٣٠	٢٣ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الدخل الشامل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاحات
درهم	درهم	
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	ربح السنة
		الخسارة الشاملة الأخرى
(٤,٣٩٨,٧١٥)	-	٧ بنود يُحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل:
(٣٦,١٣٠,١٩٥)	(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	٧ تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٤٠,٥٢٨,٩١٠)	(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	ربح محقق من استثمارات متاحة للبيع
١٢٤,٩٩٥,٣٤٧	١٦٠,٩٨٧,٤٢٤	مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
		مجموع الدخل الشامل للسنة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التغيرات في حقوق الملكية

المجموع	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	أرباح محتجزة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٧٢٤,٢٠٩,٦٧٠	٥١,١٧٥,٤٤٨	١٤,٠٣٠,٩٨٣	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٤,٠٠٣,٢٣٩	٤٨٠,٠٠٠,٠٠٠
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	-	١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	-	-	-
(٤٠,٥٢٨,٩١٠)	(٤٠,٥٢٨,٩١٠)	-	-	-	-
١٢٤,٩٩٥,٣٤٧	(٤٠,٥٢٨,٩١٠)	١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	-	-	-
(١٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-
(١١,٨٨٥,٣٣٣)	-	-	(٦٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	٦٠,٠٠٠,٠٠٠
-	-	(١١,٨٨٥,٣٣٣)	-	-	-
-	-	(١٦,٥٥٢,٤٢٦)	-	١٦,٥٥٢,٤٢٦	-
٧١٧,٣١٩,٦٨٤	١٠,٦٤٦,٥٣٨	٣١,١١٧,٤٨١	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٥٥,٦٦٥	٥٤٠,٠٠٠,٠٠٠
١٧١,٦٣٣,٩٦٢	-	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	-	-	-
(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	-	-	-	-
١٦٠,٩٨٧,٤٢٤	(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	-	-	-
(٨١,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٨١,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-
-	-	(٢٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	٢٧,٠٠٠,٠٠٠
(١٢,١٩٧,١٨٣)	-	(١٢,١٩٧,١٨٣)	-	-	-
-	-	(١٧,١٦٣,٣٩٦)	-	١٧,١٦٣,٣٩٦	-
٧٨٥,١٠٩,٩٢٥	-	٦٥,٣٩٠,٨٦٤	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٣٧,٧١٩,٠٦١	٥٦٧,٠٠٠,٠٠٠

في ١ يناير ٢٠١٥

ربح السنة

مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للسنة

مجموع الدخل الشامل للسنة

توزيعات أرباح (إيضاح ١٤)

أسهم مفروحة و مصدرية (إيضاح ١٢)

مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٥)

تحويل إلى الاحتياطي القانوني

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

ربح السنة

مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للسنة

مجموع الدخل الشامل للسنة

توزيعات أرباح (إيضاح ١٤)

أسهم منحة مصدرية (إيضاح ١٢)

مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٥)

تحويل إلى الاحتياطي القانوني

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	إيضاحات
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	
٥٩,٨٠٧,٢٧٥	٣٢,٦٨٧,٢٩٦	٦
٩,٨٢٦,٣٥٥	٩,٣٩٥,٣٧١	١٧
٢,٢٢٧,٠٠٠	١,٨٩٤,٧٥٨	١٠
٩,٨٢٦,٦٩٠	-	٨
-	(١١,٦٧٤,١٩٩)	٢١
(٣٣,٢٢٩,٥٨١)	(١١,٠٠٠,٠٠٠)	٧
(٤,٣٢٣,٥٤٣)	(٣,٢٢٢,٣٢٢)	٨
(٣,١٩٥,٦٤٢)	(١,٢٥٠,٠٠٠)	٢١
(٥٧١,٣٩٢)	(٤٣٤,٥١٠)	٢١
(٧٥٦,١٧٧)	-	
(١,٢٧٧,٧٣٧)	(٣,٥٤٧,١٢٢)	
١٠,٨٧٥,٩٩٩	١٣,٦٥٠,٦٧٩	
٢١٤,٧٣٣,٥٠٤	١٩٨,١٣٣,٩١٣	
(٥٣٧,٩٨٧)	٨٧٥,٢٨٥	
١٨,٥٥٠,٨٥٦	٨٨,٩٠١,٤٢٧	
(١٣,٥٨١,٩٩٤)	٤,٦٩١,٤٥٥	
٢١٩,١٦٤,٣٧٩	٢٩٢,٦٠٢,٠٨٠	
(٦,٠٣٢,٨٢٩)	(٥,٣٨٣,٥٣٧)	١٧
(١٠,٨٧٥,٩٩٩)	(١٢,٧٦٠,٣١٤)	
٢٠٢,٢٥٥,٥٤١	٢٧٤,٤٥٨,٢٢٩	
٨٦٣,١٣٨	٨٠٣,٠١٦	
(١٩,٥٩٨,١٦٦)	(٦٩,٦١٢,٧٣٢)	٦
٣٤,٣١٤,٢٩٦	١٣,٧٥٠,٠٠٠	٧
١,٢٧٧,٧٣٧	٣,٥٤٧,١٢٢	
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٨
٣,١٩٥,٦٤٢	١,٢٥٠,٠٠٠	٢١
٢١,٠٥٢,٦٤٧	(٤٩,٢٦٢,٥٩٤)	
١٣٧,٩٩١,٠٦٧	٥٠,٦٣٠,٧٨٩	
(١٧٧,٩٨٣,٧٦٦)	(٢٤,٠٧٨,٠٢٥)	
(١١٢,٥٤٠,٢٩٩)	(٨٥,٦٦١,٤٧٠)	
(١١,٨٨٥,٣٣٣)	(١٢,١٩٧,١٨٣)	١٥
(٨٩٠,٢٠٣)	(٢٠٥,٨٠١,٤٣١)	
(١٦٥,٣٠٨,٥٣٤)	(٢٧٧,١٠٧,٣٢٠)	
٥٧,٩٩٩,٦٥٤	(٥١,٩١١,٦٨٥)	
١٠٥,٤٨٥,٣٧٢	١٦٣,٤٨٥,٠٢٦	
١٦٣,٤٨٥,٠٢٦	١١١,٥٧٣,٣٤١	١١

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
ربح السنة
تعديلات ل:
الاستهلاك
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
مخصص الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية
خسارة من بيع شركات زميلة
عكس توزيعات أرباح مستحقة الدفع
ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع
حصة من أرباح شركات زميلة ومشروع مشترك
إيرادات توزيعات أرباح
ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
تغيرات في القيمة العادلة لأدوات مالية مشتقة
إيرادات تمويل
تكاليف تمويل
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل

التغيرات في رأس المال العامل:

مخزون
ذمم مدينة تجارية وأخرى
ذمم دائنة تجارية وأخرى
النقد الناتج من العمليات
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
تكاليف تمويل مدفوعة
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
متحصلات من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
متحصلات من بيع استثمارات متاحة للبيع
إيرادات تمويل مقبوضة
توزيعات أرباح مقبوضة من مشروع مشترك
توزيعات أرباح مقبوضة
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
مبالغ مستلمة من قروض لأجل، بالصافي
سداد قروض لأجل
توزيعات أرباح مدفوعة
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
زيادة في الودائع لأجل
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
النقد وما في حكمه في بداية السنة
النقد وما في حكمه في نهاية السنة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١ معلومات حول المؤسسة

تأسست المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦ بمقتضى القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ بغرض امتلاك الفنادق والمجمعات الترفيهية وإدارتها والاستثمار فيها وما يتعلق بها من نشاطات أخرى. إن أسهم المؤسسة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن العنوان المسجل للمؤسسة هو ص. ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك المؤسسة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أربعة فنادق هي: (أ) فندق انتركونتيننتال أبوظبي الذي تديره شركة دولية متخصصة في إدارة الفنادق، (ب) منتجع دانات العين وفندق شاطئ الظفرة ومنتجع دانات - جبل الظنة ويخضعون للإدارة المباشرة للمؤسسة. كما تقدم المؤسسة خدمات توريد الأغذية والمشروبات ولديها استثمار (بخلاف الاستثمارات المتاحة للبيع وبالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) في المنشأة التالية:

الاسم	بلد ممارسة النشاط	النشاط الرئيسي	الحصة
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م ("المشروع المشترك")	الإمارات العربية المتحدة	خدمات المواصلات	٥٠٪

تدير المؤسسة خمسة فنادق واستراحات من خلال اتفاقيات إدارة وثلاثة فنادق أخرى من خلال اتفاقيات إدارة الأصول، وجميعها مملوكة لأطراف أخرى.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥ وتخضع المؤسسة لأحكامه. وقد قامت المؤسسة بتقييم ودراسة أحكام قانون الشركات التجارية، وهي بصدد الامتثال لأحكامه خلال الفترة الانتقالية التي مُدّدت لغاية ٣٠ يونيو ٢٠١٧.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية للمؤسسة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع والمشتقات المالية والتي قد تم قياسها بالقيمة العادلة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

يقتضي إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يقتضي من الإدارة إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمؤسسة. يتم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية في الإيضاح رقم ٤.

١-١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المؤسسة

طبقت المؤسسة المعايير والتعديلات التالية لأول مرة على فترات تقاريرها السنوية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦:

- "المحاسبة عن الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة" - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١:
- "توضيح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة" - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨:
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤.
- "مبادرة الإفصاح" - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي تأثير على الفترة الحالية أو أي فترة سابقة، وليس من المرجح أن تؤثر على الفترات المستقبلية.

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة غير المطبقة حتى تاريخه من قبل المؤسسة

لقد تم نشر بعض المعايير والتفسيرات المحاسبية الجديدة التي ليست إلزامية للبيانات المالية عن الفترات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كما لم تطبق المؤسسة هذه المعايير والتفسيرات مبكراً. مبين أدناه تقييم المؤسسة لتأثير هذه المعايير والتفسيرات الجديدة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية"، (يدخل حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨) ويتناول تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية وقياسها وتسجيلها، ويقدم قواعد جديدة لمحاسبة التحوط. أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية في يوليو ٢٠١٤ مزيداً من التغييرات على قواعد التصنيف والقياس وقدم كذلك نموذجاً جديداً لانخفاض القيمة. وحالياً تعد هذه التعديلات الأخيرة مكتملة لمعيار الأدوات المالية الجديد. وبعد التغييرات التي وافق عليها المجلس في يوليو ٢٠١٤، لا تتوقع المؤسسة بعد الآن أي تأثير لقواعد التصنيف والقياس وإيقاف التسجيل الجديدة على موجوداتها ومطلوباتها المالية.

كما لن تؤثر هذه التعديلات على محاسبة المطلوبات المالية للمؤسسة حيث يقتصر تأثير الشروط الجديدة على محاسبة المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ولكن المؤسسة لا تملك أي مطلوبات من هذا النوع.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

١-١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة غير المطبقة حتى تاريخه من قبل المؤسسة (تابع)

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء (يدخل حيز التنفيذ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨). أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معياراً جديداً لتسجيل الإيرادات ليحل بذلك محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الذي يتناول عقود السلع والخدمات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ الذي يتناول عقود الإنشاءات. يستند هذا المعيار الجديد على المبدأ القائم على تسجيل الإيرادات عند انتقال السيطرة على سلعة أو خدمة للعميل - وبذلك يحل مفهوم السيطرة محل المفهوم الحالي المتمثل في المخاطر والمزايا. كما يوفر المعيار منهجاً معدلاً للتطبيق بأثر رجعي. وفي إطار هذا المنهج سوف تسجل المنشآت تعديلاتها الانتقالية على الأرباح المحتجزة في تاريخ التطبيق الأولي (مثلاً ١ يناير ٢٠١٧)، أي بدون إعادة بيان الفترة المقارنة، ولن يقتضي الأمر منها سوى تطبيق القواعد الجديدة على العقود التي لا تزال قيد التنفيذ اعتباراً من تاريخ التطبيق الأولي.

إن المؤسسة غير قادرة خلال هذه المرحلة على تقدير تأثير القواعد الجديدة على بياناتها المالية. وسوف تجري المؤسسة تقييمات تفصيلية أخرى حول مدى تأثير هذه القواعد وذلك على مدار فترة الاثني عشر شهراً المقبلة.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، "عقود الإيجار" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩). في حين أن التوجيهات السابقة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧، "عقود الإيجار"، تُلزم المستأجر بالتمييز بين التأجير التمويلي (في الميزانية العمومية) والتأجير التشغيلي (خارج الميزانية العمومية)، فإن الطريقة الجديدة تتطلب من المستأجر أن يسجل معظم عقود الإيجار في الميزانية العمومية، ولا يستثنى من ذلك إلا بعض عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار التي تتضمن أصولاً منخفضة القيمة. وسوف تجري المؤسسة تقييماً لتأثير هذا المعيار الجديد على مدار الاثني عشر شهراً المقبلة.

لا توجد معايير أخرى ليست سارية حتى تاريخه ويتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على فترات التقارير الحالية أو المستقبلية للمنشأة أو على معاملاتها المستقبلية المتوقعة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي يكون للمؤسسة تأثير جوهري عليها. والتأثير الجوهري هو حق المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن دون وجود سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات، وينشأ ذلك عموماً عندما تمتلك المؤسسة نسبة ما بين ٢٠ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

المشروع المشترك هو نوع من الترتيبات المشتركة تمتلك بموجبه الأطراف التي تتمتع بالسيطرة المشتركة على الترتيب المشترك حقوقاً في صافي موجودات المشروع المشترك. أما السيطرة المشتركة فتنشأ عن الاتفاق التعاقدية بتقاسم السيطرة على ترتيب ما، ولا تدخل حيز التنفيذ إلا عندما تستدعي القرارات المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة موافقة الأطراف المشاركة في السيطرة بالإجماع.

إن الاعتبارات التي يتم الأخذ بها عند تحديد السيطرة الفعالة أو السيطرة المشتركة تماثل تلك اللازمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة.

تُحتسب استثمارات المؤسسة في الشركات الزميلة والمشروع المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية.

يتم مبدئياً الاعتراف بالاستثمارات في شركة زميلة أو مشروع مشترك بسعر التكلفة بموجب طريقة حقوق الملكية. يتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمارات لاحتساب التغيرات في حصة المؤسسة من صافي موجودات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك اعتباراً من تاريخ الاستحواذ. ويتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة أو المشروع المشترك ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم فحص الانخفاض في قيمتها بصورة فردية.

يوضح بيان الربح أو الخسارة حصة المؤسسة في نتائج عمليات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. وأي تغيير في الدخل الشامل الآخر لتلك الشركات المستثمر فيها يتم عرضه كجزء من الدخل الشامل الآخر للمؤسسة. وإضافة إلى ذلك، عندما يتم الاعتراف بأي تغيير مباشرة ضمن حقوق الملكية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، تحتسب المؤسسة حصتها من أي تغييرات، إن لزم الأمر، في بيان التغيرات في حقوق الملكية. أما الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات المبرمة بين المؤسسة والشركة الزميلة أو المشروع المشترك فيتم حذفها بما يتناسب مع قيمة الحصة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم بيان إجمالي حصة المؤسسة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو المشروع المشترك ضمن بيان الربح أو الخسارة معزل عن الأرباح التشغيلية، ويمثل هذا الإجمالي الربح أو الخسارة بعد خصم الضريبة والخصم غير المسيطر في الشركات التابعة للشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك لنفس الفترة المشمولة بتقارير المؤسسة. وتُجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمؤسسة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (تابع)

تقوم المؤسسة بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية بتحديد ما إذا كان من الضروري احتساب خسارة عن الانخفاض في قيمة استثمارها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. كما تقوم المؤسسة بتاريخ كل تقرير بتحديد مدى توفر أي دليل موضوعي على تعرض الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، تحتسب المؤسسة مقدار الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة المستردة للشركة الزميلة أو المشروع المشترك وقيمتها أو قيمته الدفترية، ثم تحتسب الخسارة تحت بند "حصة من أرباح شركة زميلة ومشروع مشترك" في بيان الربح أو الخسارة.

عندما تفقد المؤسسة السيطرة الفعالة على السيطرة المشتركة على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، فإنها تقوم بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي بقيمته العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك عند فقدان السيطرة الفعالة أو السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي وعوائد الاستبعاد، يتم احتسابه ضمن الربح أو الخسارة.

٣-٢ تقارير القطاعات

يتم إعداد التقارير عن القطاعات التشغيلية بطريقة تتفق مع طريقة رفع التقارير الداخلية إلى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية الذي يقع على عاتقه تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاعات التشغيلية، وتم تحديده باعتباره اللجنة التوجيهية التي تتخذ القرارات الاستراتيجية. وتتألف اللجنة التوجيهية من الرئيس التنفيذي والمدير المالي.

٤-٢ ممتلكات ومنشآت ومعدات

تدرج الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة، صافية من الاستهلاك المتراكم و/أو أي خسائر متراكمة عن انخفاض القيمة. ولا يُحتسب استهلاك على الأرض.

تظهر الموجودات تحت الإنشاء بالتكلفة دون احتساب استهلاك عليها. وعندما تصبح جاهزة للاستخدام، يتم نقلها إلى فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المؤسسة.

يُحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات وذلك على النحو التالي:

١٠ - ٣٠ سنة	مباني
٧ - ١٠ سنوات	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية
٥ - ٧ سنوات	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية
٤ - ٥ سنوات	مركبات

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي أصل على أساس الفرق بين عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل عند إلغاء تسجيل الأصل.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمنشآت والمعدات لتحري الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، وإذا وجد ذلك المؤشر، وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها، وهي القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أعلى.

٥-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

لا تخضع الموجودات التي ليس لها عمر إنتاجي محدد للإطفاء، بل يتم فحصها سنوياً لتحري مدى الانخفاض في قيمتها. تتم مراجعة الموجودات التي تخضع للإطفاء لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة وفقاً للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم الانخفاض في القيمة، يتم تجميع الموجودات لدى أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بشكل منفصل (وحدات توليد النقد).

تتم مراجعة الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة التي تعرضت لانخفاض في قيمتها لتحري احتمال عكس الانخفاض في القيمة بتاريخ كل تقرير.

٦-٢ تكاليف اقتراض

تتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة باقتناء أو إنشاء أو إنتاج الأصل الذي يحتاج بالضرورة لفترة كبيرة من الوقت ليصبح جاهزاً للاستخدام المخصص له أو بيعه وذلك باعتبارها جزءاً من تكلفة الموجودات المعنية. وتدرج جميع تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن المصاريف في الفترة التي تظهر فيها. وتتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المنشأة على اقتراض الأموال.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ الموجودات المالية

التسجيل والقياس الأولي

تصنّف الموجودات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، أو كقروض ودمم مدينة، أو كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، أو كموجودات مالية متاحة للبيع، أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط في تحوط فعال، حسب الاقتضاء. وتحدد المؤسسة التصنيف لموجوداتها المالية بتاريخ التسجيل الأولي.

يتم تسجيل الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها، في حالة الاستثمارات غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة لها مباشرة.

إن الموجودات المالية المشتراة أو المباعة التي تتطلب تسليم الموجودات في فترة زمنية يحددها القانون أو العرف السائد في السوق (المعاملات التجارية الاعتيادية) يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم في المؤسسة بشراء أو بيع الموجودات.

تشمل الموجودات المالية للمؤسسة النقد والودائع قصيرة الأجل والذمم المدينة التجارية والأخرى والاستثمارات المتاحة للبيع.

القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على تصنيفها بالنحو التالي:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الموجودات المالية المصنفة عند التسجيل الأولي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وتصنّف الموجودات المالية محتفظ بها للمتاجرة إذا كانت مقتناة لغرض بيعها أو إعادة شرائها على المدى القريب. كما تصنّف المشتقات، بما في ذلك المشتقات الضمنية المنفصلة، محتفظ بها للمتاجرة إلا إذا صنّفت كأدوات تحوط فعالة على النحو المحدد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. تدرج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة ضمن إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى، بالصافي في بيان الدخل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ الموجودات المالية (تابع)

موجودات مالية متاحة للبيع
الموجودات المالية المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة تكون مصنفة كموجودات متاحة للبيع أو تكون غير مصنفة في أي من الفئات الأخرى. وبعد القياس المبني، تقاس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة مع تسجيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة ضمن الدخل الشامل الآخر في احتياطي الموجودات المتاحة للبيع لحين إلغاء تسجيل الاستثمار، وعندها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر المتراكمة ضمن إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى، أو لحين تحديدها على أنها تعرضت لانخفاض في قيمتها، وعندها تدرج الخسارة المتراكمة في بيان الدخل ضمن إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى، بالصافي ثم تحذف من احتياطي الموجودات المتاحة للبيع.

إلغاء التسجيل

يلغى تسجيل الأصل المالي (أو إن أمكن جزء من الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المماثلة) في أي من الحالات التالية:

- عندما تنتقضي الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.
- أن تقوم المؤسسة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل أو أن تتحمل التزامات بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون أي تأخير ملموس تجاه أي طرف آخر في ضوء ترتيبات "تمرير المدفوعات" وإما (أ) أن تكون المؤسسة قد حولت كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل أو (ب) لم تقم بتحويل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل، ولكنها قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

عندما تكون المؤسسة قد حولت حقوقها في التدفقات النقدية من الأصل أو أبرمت ترتيبات تمرير المدفوعات، ولم تقم بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو الاحتفاظ بها بشكل جوهري ولم تكن قد قامت بنقل السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل الجديد بمقدار استمرار مشاركة المؤسسة في الأصل.

وفي هذه الحالة تسجل المؤسسة كذلك الالتزام المرتبط بذلك. ويقاس الأصل المحول والالتزام المترابط به على أساس يبين الحقوق والالتزامات التي احتفظت بها المؤسسة.

في حال التدخل المستمر بالموجودات و الذي يكون في صورة ضمان على الموجودات المنقولة تقاس بالقيمة الدفترية الأصلية للموجودات أو أقصى قيمة يمكن أن تكون المؤسسة مطالبة بسدادها، أيهما أقل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٨-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تقوم المؤسسة بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرّض الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. لا يُعتبر أن الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية قد تعرّض أو تعرّضت للانخفاض في القيمة إلا في حالة واحدة فقط وهي أن يتوفر دليل موضوعي على وقوع الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث واحد أو أكثر يحصل بعد الاعتراف المبني بالأصل ("حدث خسارة" فعلي) ويكون لذلك الحدث أثرٌ على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية أو مجموعة الموجودات المالية بشكلٍ يمكن تقديره على نحوٍ موثوق به. قد يشمل الدليل على الانخفاض في القيمة مؤشرات تدل على مواجهة المدين أو مجموعة من المدينين لصعوبات مالية كبيرة أو إخفاقهم أو عجزهم عن سداد الفائدة أو الدفعات الأصلية أو احتمالية دخولهم في إجراءات إشهار إفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو عندما تتوفر بيانات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مثل التغيرات في المتأخرات أو الظروف الاقتصادية المقترنة بحالات التخلف عن السداد.

في حالة استثمارات حقوق الملكية المصنفة كمتاحة للبيع، قد يتضمن الدليل الموضوعي انخفاض جوهري أو مستمر في القيمة العادلة للاستثمار لما دون تكلفته. يتم تقييم الانخفاض "الجوهري" على أساس التكلفة الأصلية للاستثمار، بينما يتم تقييم الانخفاض "المستمر" على أساس الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة الأصلية. وعندما يتوفر دليل على حدوث انخفاض القيمة، فإن الخسارة المتراكمة - التي تقاس على أساس الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أي خسارة انخفاض في قيمة الاستثمار المعترف بها سابقا في بيان الدخل - يتم حذفها من الدخل الشامل الآخر وتسجيلها في بيان الدخل. ولا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة استثمارات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل. وتدرج الزيادات في القيمة العادلة بعد انخفاض القيمة في الدخل الشامل الآخر مباشرة.

أما في حالة أدوات الدين المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع، يستند تقييم انخفاض القيمة على نفس المعايير المطبقة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المسجل لانخفاض القيمة يمثل الخسائر المتراكمة التي يتم قياسها بوصفها الفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أي انخفاض في قيمة الاستثمار المعترف بها سابقا في بيان الدخل.

نم مدينة تجارية

فيما يتعلق بالنم المدينة المدرجة بالتكلفة المطفأة، تقوم المؤسسة أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض فردي في قيمة الموجودات المالية ذات الأهمية الفردية، وكذلك ما إذا كان هناك انخفاض جماعي في قيمة الموجودات المالية غير ذات الأهمية الفردية. إذا قررت المؤسسة عدم وجود دليل موضوعي على حدوث الانخفاض في قيمة أصل مالي مقيم بصورة فردية، سواء كان كبيراً أم لا، يتم إدراج الأصل في مجموعة من الموجودات المالية ذات الخصائص المماثلة من حيث مخاطر الائتمان ويتم تقييمها بشكلٍ جماعي لتحري الانخفاض في القيمة. إن الموجودات التي يتم تقييمها بشكلٍ فردي لتحري الانخفاض في القيمة والتي تم أو لا يزال الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة لها جارياً، لا يتم إدراجها في التقييم الجماعي للانخفاض في القيمة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٨-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

إذا توفر أي دليل موضوعي على تكبد خسارة عن انخفاض القيمة، يقاس مقدار الخسارة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها بعد). ويتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب مخصص والاعتراف بمبلغ الخسارة في بيان الدخل.

يستمر استحقاق إيرادات الفوائد على القيمة الدفترية التي تم تخفيضها وذلك على أساس سعر الفائدة الفعلي للأصل. يتم شطب القروض وكذلك المخصص المتعلق بها عندما لا يكون هناك أي احتمال واقعي باستردادها في المستقبل، وتكون جميع الضمانات قد تم تحقيقها أو تحويلها إلى المؤسسة. وإذا حدث، في أي سنة لاحقة، زيادة أو انخفاض في خسارة انخفاض القيمة المقدرة بسبب حدث يقع بعد تسجيل انخفاض القيمة، تتم زيادة خسارة انخفاض القيمة المسجلة سابقاً أو تخفيضها عن طريق تعديل حساب المخصص. وإذا تم استرداد أي مبالغ مشطوبة في وقت لاحق، يتم تسجيل المبالغ المستردة في بيان الدخل.

يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على أساس معدل الفائدة الأصلي الفعلي للأصل المالي. وإذا كان القرض محملاً بمعدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم المستخدم في قياس خسارة الانخفاض في القيمة معدل الفائدة الفعلي الحالي.

٩-٢ المطلوبات المالية

التسجيل والقياس الأولي

يتم تصنيف المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الريح أو الخسارة، أو كقروض وتمويلات، أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط في تحوط فعال، حسب الاقتضاء. تحدد المؤسسة التصنيف لمطلوباتها المالية عند التسجيل الأولي. ويتم تسجيل جميع المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وفي حالة القروض والتمويلات، بتكاليف المعاملة المنسوبة للمطلوبات مباشرة.

تشمل المطلوبات المالية للمؤسسة الذمم الدائنة التجارية والأخرى والسحوبات البنكية على المكشوف والقروض لأجل والأدوات المالية المشتقة.

القياس اللاحق

يعتمد قياس المطلوبات المالية على تصنيفها بالنحو التالي:

القروض والتمويلات

بعد التسجيل الأولي، تقاس القروض والتمويلات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم تسجيل الأرباح والخسائر في بيان الدخل عند إلغاء تسجيل المطلوبات المالية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ المطلوبات المالية (تابع)

إلغاء التسجيل

يُلغى تسجيل المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزام المتعلق بالمطلوبات أو إلغائه أو انقضاء أجله. عندما يتم استبدال التزام مالي حالي بأخر من نفس المقرض بناءً على شروط جديدة مختلفة عن السابقة بشكلٍ جوهري أو عندما يتم تعديل شروط الالتزام الحالي بشكلٍ كامل، تتم معاملة هذا الاستبدال أو التعديل بمثابة إلغاء تسجيل للالتزام الأصلي وتسجيل التزام جديد، ويدرج الفرق بين القيم الدفترية للالتزام الأصلي والجديد في بيان الدخل.

١٠-٢ مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي في حالة واحدة فقط وهي أن يتوفر حق قانوني حالي واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحسوبة ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

١١-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة بفاعلية في الأسواق المالية المنتظمة بالرجوع إلى أسعار الطلب المدرجة في السوق بنهاية العمل في تاريخ التقرير. بالنسبة للأدوات المالية التي لا تتوفر لها سوق نشطة، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم الملائمة. قد تشمل هذه الأساليب استخدام أحدث المعاملات التي تتم في السوق على أساس تجاري بحث أو الاعتماد على القيمة العادلة الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها إلى حد كبير أو الاعتماد على طريقة تحليل التدفقات النقدية أو طرق التقييم الأخرى.

١٢-٢ الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط

تبرم المؤسسة عقود الأدوات المشتقة للتحوط اقتصادياً ضد تقلبات أسعار الفائدة. ويتم بيان المشتقات بالقيمة العادلة. تدرج الأدوات المالية المشتقة مبدياً بالقيمة العادلة في التاريخ الذي يتم فيه إبرام عقد الأداء المشتقة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل المشتقات ضمن الموجودات المالية عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وضمن المطلوبات المالية عندما تكون قيمتها العادلة سالبة.

إن القيمة العادلة للأداة المشتقة هي القيمة المعادلة للأرباح أو الخسائر غير المحققة من المشتقات المتداولة بين سوق وأخرى باستخدام الأسعار السوقية السائدة. تدرج المشتقات ذات القيم السوقية الموجبة (الأرباح غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج المشتقات ذات القيم السوقية السالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي.

يتم تحميل أي أرباح أو خسائر ناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات على بيان الدخل مباشرة، فيما عدا الجزء الفعال من تحوطات التدفقات النقدية الذي يدرج ضمن الدخل الشامل الأخر.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٢-٢ الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التحوط (تابع)

تصنّف التحوطات لأغراض محاسبة التحوط إلى فئتين هما: (أ) تحوطات القيمة العادلة وهي التي تستخدم في التحوط لمخاطر التغيرات في القيمة العادلة لأصل أو التزام مسجل، و(ب) تحوطات التدفقات النقدية وهي التي تستخدم في التحوط لمخاطر التقلب في التدفقات النقدية التي تكون إما منسوبة لخطر معين مرتبط بأصل أو التزام مسجل أو منسوبة لمعاملة متوقعة.

بالنسبة لتحوطات القيمة العادلة التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم تسجيل أي أرباح أو خسائر من إعادة قياس القيمة العادلة لأداة التحوط مباشرة في بيان الدخل أو رسملتها مع تكاليف الاقتراض الأخرى. ومتى تعلق التعديل بأداة مالية متحوطة محتملة بالفائدة، فإنه يتم إطفاء التعديل على بيان الدخل أو رسملته مع تكاليف الاقتراض الأخرى على أساس منتظم بحيث يتم إطفائه بالكامل بتاريخ الاستحقاق. تتوقف رسمة الأرباح أو الخسائر عند اكتمال أو إنجاز جميع الأنشطة اللازمة فعلياً لتجهيز كل جزء من المنشآت للاستعمال المرجو منه.

وفيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، يتم مبدئياً تسجيل الجزء الفعال من ربح أو خسارة أداة التحوط في حقوق الملكية، بينما يتم تسجيل الجزء غير الفعال في بيان الدخل. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحوطات التدفقات النقدية المسجلة مبدئياً في حقوق الملكية إما يتم نقلها إلى بيان الدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المتحوط لها على بيان الدخل أو تتم رسملتها مع تكاليف الاقتراض الأخرى. تتوقف رسمة الأرباح أو الخسائر عند اكتمال أو إنجاز جميع الأنشطة اللازمة فعلياً لتجهيز كل جزء من المنشآت للاستعمال المرجو منها.

١٣-٢ التكلفة المطفأة للأدوات المالية

تحتسب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً مخصص انخفاض القيمة ومبالغ السداد الرئيسية أو الخصم. يؤخذ بالاعتبار عند حساب التكلفة المطفأة أي علاوة أو خصم عند الاقتناء بما في ذلك تكاليف المعاملة والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

١٤-٢ المخزون

يتم تقييم المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيهما أقل، بعد رصد المخصص المطلوب لأي أصناف متقادمة أو بطيئة الحركة. تمثل التكاليف المصاريف المتكبدة في إحضار المنتج إلى وضعه الحالي وحالته الراهنة وتحدد على أساس المتوسط المرجح للتكلفة. يمثل صافي القيمة البيعية سعر البيع المقدّر في سياق العمل الاعتيادي، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لتنفيذ عملية البيع.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ ذمم مدينة تجارية

تدرج الذمم المدينة التجارية بقيمة الفاتورة الأصلية صافية من مخصص المبالغ المقدرة التي حدث انخفاض في قيمتها. يتم رصد مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون من الممكن تحصيل كامل قيمة هذه المبالغ. ويتم شطب الديون عندما لا توجد أي إمكانية لاستردادها.

١٦-٢ نقد وودائع قصيرة الأجل

لغرض عرض بيان التدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد في الصندوق والودائع تحت الطلب لدى المؤسسات المالية، إلى جانب الاستثمارات الأخرى قصيرة الأجل ذات السيولة العالية التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل والتي تكون جاهزة للتحويل إلى مبالغ نقدية معلومة والتي لا تتأثر تأثيراً كبيراً بمخاطر التغيير في القيمة.

١٧-٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

تمثل هذه المبالغ المطلوبة غير المدفوعة عن السلع والخدمات المقدمة للمؤسسة قبل نهاية السنة المالية. وهذه المبالغ غير مضمونة وعادة ما تدفع في غضون ٣٠ يوماً من تاريخ الاعتراف بها. يتم عرض الذمم الدائنة التجارية والأخرى ضمن المطلوبات المتداولة باستثناء تلك التي تكون مستحقة الدفع بعد أكثر من ١٢ شهراً من الفترة المشمولة بالتقرير. ويتم الاعتراف بهذه المبالغ مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

١٨-٢ مخصصات

تُحتسب المخصصات عندما يترتب على المؤسسة التزام (قانوني أو ضمني) نتيجة لحدث سابق ويكون من المرجح ومن الممكن قياس تكاليف تسوية الالتزام بشكلٍ موثوق به.

١٩-٢ قروض لأجل

تُحتسب القروض لأجل مبدئياً بالقيمة العادلة صافية من تكاليف المعاملة المتكبدة. يتم بيان القروض لأجل لاحقاً بالتكلفة المطفأة مع تسجيل أي فرق بين المتحصلات (صافية من تكاليف المعاملة) والقيمة المستردة في بيان الدخل على مدى فترة القروض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تحتسب الرسوم المدفوعة لإبرام تسهيلات القروض كتكاليف معاملة للقروض شريطة وجود احتمال بسحب بعض التسهيلات أو جميعها. وفي هذه الحالة، يتم تأجيل احتساب الرسوم حتى وقوع عملية السحب. وفي حال عدم توفر دليل على احتمال سحب بعض التسهيلات أو جميعها، تتم رسمة الرسوم وتدرج ضمن المبالغ المدفوعة مقدماً عن خدمات السيولة، ويتم إطفازها على مدى فترة التسهيلات المتعلقة بها.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٠-٢ الاعتراف بالإيرادات

تُحتسب الإيرادات عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المؤسسة فوائد اقتصادية مستقبلية وعندما يكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بشكلٍ موثوق به. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المقبوض أو المدين، بعد تنزيل الخصومات والخصومات.

- تمثل الإيرادات التشغيلية بيع غرف الفنادق والأغذية والمشروبات وتوريد المواد الغذائية وغيرها من الخدمات. ويتم تقديم الفواتير للعملاء عند توفير الخدمات وتسليم البضائع خلال السنة. تدرج الإيرادات بعد خصم المخصصات والخصومات.
- يتم تسجيل إيرادات الفوائد عند استحقاق الفائدة وتحتسب باستخدام طريقة الفائدة الفعلية التي يُستخدم فيها معدل فائدة يخصم بدقة المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للأصول المالية إلى صافي قيمتها الدفترية.
- تحتسب الإيرادات من أرباح الاستثمارات عندما تتقرر حقوق المساهمين في قبض دفعات الأرباح.
- ترتبط أتعاب الإدارة بتوفير خدمات الإدارة واستشارات الاستثمارات وإدارة الأصول للفنادق ويتم الاعتراف بها عندما يتم تنفيذ الخدمة.

تقوم المؤسسة بتقييم ترتيبات الإيرادات على أساس معايير محددة لتحديد ما إذا كانت المؤسسة تعمل بصفة أصيل أو وكيل. وخلصت المؤسسة إلى أنها تعمل بصفة أصيل في جميع ترتيبات الإيرادات المتعلقة بها.

٢١-٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المؤسسة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين. يستند الحق في الحصول على هذه المكافآت عادة على الراتب النهائي للموظف وطول فترة خدمته، وذلك بعد استيفاء الموظف للحد الأدنى المطلوب لفترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة عن هذه المكافآت على مدى فترة العمل.

وفيما يتعلق بالموظفين الإماراتيين، تدفع المؤسسة اشتراكات لخدمة المعاشات التابعة للحكومة الإماراتية حيث تحتسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. وتقتصر التزامات المؤسسة على هذه الاشتراكات ويتم تسجيلها ضمن المصاريف عند استحقاقها.

٢٢-٢ إيجارات تشغيلية

إن عقود الإيجار التي لا يُنقل فيها جزء كبير من مخاطر ومزايا الملكية إلى المؤسسة بصفتها المستأجر تصنف على أنها عقود إيجار تشغيلية. ويتم تحميل الدفعات التي تتم بموجب عقود الإيجار التشغيلية (صافية من أي حوافز مقبوضة من المؤجر) على حساب الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

يتم تسجيل الإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية التي تكون فيها المؤسسة مؤجراً ضمن الدخل وذلك بطريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. وتدرج الموجودات المؤجرة في الميزانية العمومية بحسب طبيعتها.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٣-٢ تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

إن البيانات المالية معدة ومعرضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمؤسسة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم إدراج المعاملات بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. كما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بسعر الصرف السائد بتاريخ التقرير. ويتم الاعتراف بالفروق الناتجة في بيان الدخل.

٢٤-٢ توزيعات الأرباح

تُحتسب الأرباح الموزعة على مساهمي المؤسسة ضمن المطلوبات في البيانات المالية الموحدة في الفترة التي يتم فيها اعتماد توزيعات الأرباح من قبل مساهمي المؤسسة.

٣ إدارة المخاطر المالية

١-٣ عوامل المخاطر المالية

الأهداف والسياسات

تشتمل المطلوبات الرئيسية للمؤسسة على القروض لأجل والذمم الدائنة التجارية. والغرض الرئيسي من هذه المطلوبات المالية هو الحصول على التمويل لعمليات المؤسسة. ولدى المؤسسة موجودات مالية مختلفة مثل الذمم المدينة التجارية والنقد والودائع قصيرة الأجل، التي تنشأ مباشرة من عملياتها.

إن المخاطر الرئيسية الناشئة عن الأدوات المالية للمؤسسة هي مخاطر سعر الفائدة للتدفقات النقدية ومخاطر السيولة ومخاطر صرف العملة الأجنبية ومخاطر الائتمان. يراجع مجلس الإدارة ويقر السياسات اللازمة لإدارة كل خطر من هذه المخاطر المبينة بإيجاز على النحو التالي:

مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتقلب في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة السوقية.

يرجع تعرض المؤسسة لمخاطر التغيرات في أسعار الفائدة السوقية في المقام الأول إلى التزامات الدين طويلة الأجل لدى المؤسسة والمحملة بأسعار فائدة متغيرة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٣ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٣ عوامل المخاطر المالية (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

ومن أجل إدارة هذه المخاطر، تبرم المؤسسة أحياناً وليس دائماً عقوداً لمقايضة أسعار الفائدة توافق المؤسسة من خلالها على مقايضة الفرق بين مبالغ الفائدة الثابتة والمتغيرة المحسوبة على أساس القيمة الاسمية لأصل الدين المتفق عليه وذلك في فترات محددة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بواقع ١٠ نقاط أساس مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٠,١٨ مليون درهم (٢٠١٥: ٠,١٤ مليون درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

إن قروض المؤسسة مقومة بالدرهم الإماراتي.

مخاطر الائتمان

لا تتعامل المؤسسة إلا مع أطراف ثالثة ذوي مكانة وجدارة ائتمانية عالية. وتنص سياسة المؤسسة على خضوع جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل بشروط ائتمانية لإجراءات التحقق من الجدارة الائتمانية. وإضافة إلى ذلك، تتم مراقبة الأرصدة المدينة على أساس مستمر حتى تضمن المؤسسة أن تعرضها لمخاطر الائتمان ليس كبيراً. يمثل الحد الأقصى للتعرض القيمة الدفترية. ولا توجد تركيزات هامة لمخاطر الائتمان داخل المؤسسة.

وفيما يتعلق بمخاطر الائتمان الناشئة من الموجودات المالية الأخرى للمؤسسة، التي تشمل الأرصدة النقدية والبنكية والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، تنص سياسة المؤسسة على إيداع النقد وما في حكمه والودائع قصيرة الأجل لدى بنوك ومؤسسات مالية مرموقة. وينشأ تعرض المؤسسة لمخاطر الائتمان من إخفاق الطرف المقابل في السداد، وتمثل القيمة الدفترية لهذه الأدوات أقصى حد لمخاطر الائتمان يمكن أن تتعرض له المؤسسة.

مخاطر السيولة

تراقب المؤسسة مخاطر حدوث أي عجز محتمل في التمويل باستخدام أدوات تخطيط السيولة المتكررة. تشمل هذه الأدوات آجال الاستحقاق لكل من الاستثمارات والموجودات المالية (مثل حسابات الذمم المدينة والموجودات المالية الأخرى) والتدفقات النقدية المتوقعة من العمليات.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٣ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٣ عوامل المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

يلخص الجدول التالي آجال استحقاق المطلوبات المالية الخاصة بالمؤسسة في ٣١ ديسمبر بناءً على الدفعات التعاقدية غير المخصصة.

تحت الطلب	أقل من ٦ أشهر	٦ إلى ١٢ شهراً	١ إلى ٥ سنوات	> ٥ سنوات	المجموع
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥٧٨,٠٢٥	٢٤,٠٧٨,٠٢٥	١٨٥,٦٩٩,١٠١	٥٩,٢٠٢,٢٤١	٣١٠,٥٥٧,٣٩٢
-	١٦٠,٩٨٢,٣٧٨	٦,٧٤٩,٩٤٢	-	-	١٦٧,٧٣٢,٣٢٠
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٧,٥٦٠,٤٠٣	٣٠,٨٢٧,٩٦٧	١٨٥,٦٩٩,١٠١	٥٩,٢٠٢,٢٤١	٤٧٨,٢٨٩,٧١٢
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٦,٥٧٨,٠٢٥	٢٤,٠٧٨,٠٢٥	١٣٥,٠٦٨,٣٢٠	٨٣,٢٨٠,٢٥٨	٢٨٤,٠٠٤,٦٢٨
-	١٧١,١٠١,٦٩٣	٢,٨٠٢,٠٢٧	-	-	١٧٣,٩٠٣,٧٢٠
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	١٧٧,٦٧٩,٧١٨	٢٦,٨٨٠,٠٥٢	١٣٥,٠٦٨,٣٢٠	٨٣,٢٨٠,٢٥٨	٤٥٧,٩٠٨,٣٤٨

٢-٣ إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المؤسسة هو ضمان حفاظها على معدلات رأسمالية صحية من أجل دعم أعمالها وتعظيم حقوق مساهميها.

تقوم المؤسسة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات عليه تمشياً مع التغيرات التي تطرأ على الظروف الاقتصادية. وفي سبيل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمؤسسة أن تقوم بتعديل دفعات الأرباح الموزعة على المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة.

لم تطرأ أي تغييرات على الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٣ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة

لا تختلف القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمؤسسة اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية بتاريخ التقرير، فيما عدا القرض لأجل رقم ٢ الذي يحمل معدل فائدة ثابت. مبين أدناه مقارنة بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة لهذا القرض:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
درهم	درهم	درهم	درهم
الموجودات المالية			
استثمارات متاحة للبيع - غير مدرجة			
١٣,٣٩٦,٥٣٨	-	١٣,٣٩٦,٥٣٨	-
المطلوبات المالية			
قرض بسعر فائدة ثابت			
١٤١,١٧٧,٨٣١	١١٦,٨٦٨,١٣٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٢,٥٠٠,٠٠٠
قرروض بأسعار فائدة متغيرة			
١٤٠,١٠٠,٩٦٦	١٨٠,٠٤٤,٠٩٦	١٤٠,١٠٠,٩٦٦	١٨٠,٠٤٤,٠٩٦

ترى الإدارة أن النقد والودائع قصيرة الأجل، والذمم المدينة، والذمم الدائنة والمطلوبات المتداولة الأخرى تقارب قيمتها الدفترية إلى حد كبير نظراً لفترات استحقاقها قصيرة الأجل.

تسلسل أساليب قياس القيمة العادلة

تستخدم المؤسسة التسلسل التالي لتحديد وبيان القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أساليب التقييم:

- المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة بالملاحظة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات يمكن ملاحظتها في السوق.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٣ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة (تابع)

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المعطيات الهامة المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة (المستوى الثالث) درهم	المعطيات الهامة الجديرة بالملاحظة (المستوى الثاني) درهم	الأسعار المعنونة في أسواق نشطة (المستوى الأول) درهم	
-	١١٦,٨٦٨,١٣٠	-	قروض لأجل
-	١٨٠,٠٤٤,٠٩٦	-	قرض بسعر فائدة ثابت
-	-	-	قروض بأسعار فائدة متغيرة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المعطيات الهامة المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة (المستوى الثالث) درهم	المعطيات الهامة الجديرة بالملاحظة (المستوى الثاني) درهم	الأسعار المعنونة في أسواق نشطة (المستوى الأول) درهم	
١٣,٣٩٦,٥٣٨	-	-	استثمارات متاحة للبيع
-	-	-	أسهم حقوق الملكية
-	١٤١,١٧٧,٨٣١	-	قروض لأجل
-	١٤٠,١٠٠,٩٦٦	-	قرض بسعر فائدة ثابت
-	-	-	قروض بأسعار فائدة متغيرة

لم تكن هناك أي تحويلات فيما بين أو إلى المستوى الأول والمستوى الثاني والمستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة خلال السنة.

استثمارات متاحة للبيع

لقد تم تقدير القيم العادلة للاستثمارات غير المتداولة المتاحة للبيع باستخدام طريقة صافي قيمة الأصول.

والاستثمارات الأخرى المتاحة للبيع مدرجة في أسواق المال المحلية وتشتق قيمتها العادلة من الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٣ أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ تقدير القيمة العادلة (تابع)

أدوات مالية مشتقة

تشمل الأدوات المالية المشتقة مقايضات أسعار الفائدة المقدره باستخدام أساليب التقييم إلى جانب المعطيات الملحوظة في السوق. تشمل أساليب التقييم نماذج المقايضة باستخدام حسابات القيمة الحالية. تتضمن النماذج معطيات مختلفة من بينها الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة ومنحنيات أسعار الفائدة ومنحنيات الأسعار الأجلة للسلع الأساسية.

قرض بسعر فائدة ثابت

حصلت المؤسسة من حكومة أبوظبي على قرض بمعدل فائدة ثابت وبسيط بنسبة ٢٪ سنوياً. تحتمسب القيمة العادلة للقرض باستخدام حسابات القيمة الحالية بناءً على أسعار الفائدة السائدة في السوق بتاريخ التقرير.

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

١-٤ الأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمؤسسة

يتطلب إعداد البيانات المالية للمؤسسة أن تتخذ الإدارة قرارات وتقديرات وافتراضات يكون لها تأثير على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات والإفصاحات عن الالتزامات المحتملة بنهاية فترة التقرير. وبخلاف ذلك، فإن الشكوك حول هذه الافتراضات والتقديرات من الممكن أن تؤدي إلى نتائج قد تتطلب تعديلات جوهرية على القيم الدفترية للأصل أو الالتزام المتأثر في الفترات المستقبلية.

وفي إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمؤسسة، فقد رأت الإدارة أنه ليس هناك أي أحكام لها تأثير هام كبير على المبالغ المسجلة في بيان المركز المالي.

٢-٤ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

مبين أناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، والتي يحتمل أن يكون لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهرية على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة:

الانخفاض في قيمة الذمم المدينة التجارية

يتم تقدير المبالغ الممكن تحصيلها من الذمم المدينة التجارية في حال لم يعد من المرجح تحصيل كامل قيمة هذه الذمم المدينة. بالنسبة للمبالغ الهامة من الناحية الفردية، يُجرى هذا التقدير على أساس منفرد. أما المبالغ التي ليس لها أهمية فردية، ولكن تكون متأخرة السداد، فيتم تقييمها على المستوى الإجمالي مع رصد مخصص لها وفقاً لطول فترة التأخر في سدادها استناداً إلى معدلات الاسترداد التاريخية.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية بتاريخ التقرير ما قيمته ١٤٦,٩٢٣,٢١٩ درهم (٢٠١٥: ١٤٣,٣٠٥,٩٩١ درهم)، وبلغ صافي مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ما قيمته ١٥,٨٦٠,٢١٠ درهم (٢٠١٥: ١٤,٨٣٨,٣٩٠ درهم). إن أي فرق بين المبالغ التي سيتم تحصيلها فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع قبضها سوف يتم تسجيله في بيان الدخل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٤ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٤ التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تابع)

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمنشآت والمعدات

تحدد المؤسسة الأعمار الإنتاجية المقدره وتكاليف الاستهلاك لممتلكاتها ومنشآتها ومعداتها. ويستند هذا التقدير إلى دورة الحياة المتوقعة للمنتج. وقد يطرأ على هذا التقدير تغير كبير نتيجة لابتكارات التقنية وإجراءات المنافسين لمواجهة الظروف القاسية لدورة العمل. ترفع الإدارة تكلفة الاستهلاك عندما تقل الأعمار الإنتاجية عن الأعمار المقدره سابقاً أو يمكن أن تقوم بشطب أو تخفيض قيمة الموجودات المتقدمة تقنياً أو التي ليس لها أهمية استراتيجية وبالتالي تم تخريدها أو بيعها.

قامت المؤسسة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦ بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية المتبقية للمباني والتجهيزات والتركيبات والأجهزة الميكانيكية والكهربائية والصحية والمركبات الحالية للوصول إلى تقديرات أكثر دقة حول الأعمار الإنتاجية لهذه الموجودات.

وقد طبقت التغييرات في التقديرات على أساس مستقبلي.

وفيما لو احتسب الاستهلاك على الفئات المذكورة بناء على الأعمار الإنتاجية الأصلية، لكان مصروف الاستهلاك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أعلى بمبلغ ٢٧,١ مليون درهم.

عكس توزيعات الأرباح مستحقة الدفع وغير المطالب بها

تقوم المؤسسة بتقييم المبالغ المستحقة وغير المدفوعة بما في ذلك قيم الأرباح مستحقة الدفع وغير المطالب بها لفترة طويلة. تقوم المؤسسة بعكس توزيعات الأرباح مستحقة الدفع وغير المطالب بها في حال عدم مطالبة الطرف ذو العلاقة بهذه المبالغ لفترة طويلة وبعد الحصول على موافقة مجلس الإدارة على ذلك.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، قامت المؤسسة بعكس توزيعات الأرباح مستحقة الدفع غير المطالب بها والمستحقة منذ فترة طويلة والتي تبلغ قيمتها ١١,٧ مليون درهم (٢٠١٥: لا شيء) بناء على موافقة الإدارة ومجلس الإدارة.

٥ القطاعات التشغيلية

يتم تحديد القطاعات الرئيسية المشمولة بالتقارير على أساس القطاعات التشغيلية نظراً لأن المخاطر ومعدلات العائد لدى المؤسسة تتأثر في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات المقدمة. تتنظم القطاعات التشغيلية وتدار بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيلية استراتيجية تقدم منتجات متنوعة وتخدم أسواق مختلفة.

القطاعات التشغيلية

تتنظم المؤسسة حالياً للأغراض الإدارية في أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية. وهذه القطاعات هي الأساس الذي استندت عليه المؤسسة في إعداد التقارير حول معلوماتها القطاعية الرئيسية، وهي كالتالي:

- الفنادق - توفير خدمات الغرف والأغذية والمشروبات للعملاء.
- خدمات التجزئة - توفير خدمات بيع المشروبات للعملاء.
- خدمات توريد الأغذية والمشروبات - توفير خدمات توريد الأغذية والمشروبات على أساس التعاقد.
- الشركة القابضة - وهي مسؤولة عن إدارة استثمارات المؤسسة وتطوير الفنادق والتنسيق العام لأنشطة المؤسسة.

يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وإدارة الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة. لدى المؤسسة قطاع جغرافي واحد وهو دولة الإمارات العربية المتحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٥ القطاعات التشغيلية (تابع)

يعرض الجدول التالي تفاصيل الإيرادات والأرباح المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمؤسسة للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥ على التوالي.

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	خدمات توريد				الإيرادات تكلفة الخدمات إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية ربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع، بالصافي إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى، بالصافي* حصة من أرباح شركات زميلة ومشروع مشترك إيرادات فواتر تكاليف تمويل، بالصافي ربح السنة
	المجموع درهم	قيود محذوفة درهم	الشركة القابضة درهم	الأغذية والمشروبات درهم	
٨١١,٤٣٧,٠٦٤	(١١,٤٩٧,٧٧٩)	-	٤٣١,٦٢٨,٠٥٧	١٠٦,٦٧٣,٣٩٠	٢٨٨,٦٢٣,٣٩٦
(١٣٧,٢٥٢,٦٢٣)	٢٥,٥٧٧,٨٧٣	-	(٣٨٥,٩٩٣,٠٦١)	(٦٨,٤٤٣,٦٦٧)	(٢٠٨,٣٩٥,١٧٨)
١٧٤,١٨٢,٤٣١	١٤,٠٨٠,٠٩٤	-	٤٥,٦٣٤,٩٩٦	٣٤,٢٣٠,١٢٣	٨٠,٢٢٨,٢١٨
(٢٧,٩٦٨,٦٦٨)	-	(٢٧,٩٦٨,٦٦٨)	-	-	-
١١,٠٠٠,٠٠٠	-	١١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-
٢١,٣٠٠,٤٣٤	(١٤,٠٨٠,٠٩٤)	٣٥,٣٨٠,٥٢٨	-	-	-
٣,٢٢٢,٣٢٢	-	٣,٢٢٢,٣٢٢	-	-	-
٣,٥٤٧,١٢٢	-	٣,٥٤٧,١٢٢	-	-	-
(١٣,٦٥٠,٦٧٩)	-	(١٣,٦٥٠,٦٧٩)	-	-	-
١٧١,٦٢٣,٩٦٧	-	١١,٥٣٠,٦٢٥	٤٥,٦٣٤,٩٩٦	٣٤,٢٣٠,١٢٣	٨٠,٢٢٨,٢١٨

* تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات أتعاب الإدارة من الفنادق المملوكة بقيمة ٨,٨٧٥,٥٥١ درهم التي كانت قد حذفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفنادق المدارة ما قيمته ٧,٣٤٤,٦٦٧ درهم.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٥ القطاعات التشغيلية (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المجموع	قيود محذوفة	الشركة القابضة	خدمات توريد الأعمية والمشروبات	خدمات التجزئة	القطاعات
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٨٤٨,٦٠٣,٢٣٤	(١١,٦٥٩,١٢٠)	-	٤٥١,٩٣٤,٦٧٤	٩٤,٩٨٥,١٧٥	٣١٣,٣٤٢,٥٠٥
(٦٨٤,٥٨٧,٩٥١)	٢٦,١٨٦,٢١٩	-	(٤٠١,٧٦١,١٥٩)	(٦٣,٨٦٠,٦١٠)	(٢٤٥,١٥٢,٤٠١)
١٦٤,٠١٥,٢٨٣	١٤,٥٢٧,٠٩٩	-	٥٠,١٧٣,٥١٥	٣١,١٢٤,٥٦٥	٦٨,١٩٠,١٠٤
(٣٠,٩٠٧,٠٦٩)	-	(٣٠,٩٠٧,٠٦٩)	-	-	-
٣٣,٢٢٩,٥٨١	-	٣٣,٢٢٩,٥٨١	-	-	-
(٩,٨٢٦,٦٩٠)	-	(٩,٨٢٦,٦٩٠)	-	-	-
١٣,٥٣١,٦٩٤	(١٤,٥٢٧,٠٩٩)	٢٨,٠٥٨,٧٩٣	-	-	-
٧٥٦,١٧٧	-	٧٥٦,١٧٧	-	-	-
٤,٣٢٣,٥٤٣	-	٤,٣٢٣,٥٤٣	-	-	-
١,٢٧٧,٧٣٧	-	١,٢٧٧,٧٣٧	-	-	-
(١٠,٨٧٥,٩٩٩)	-	(١٠,٨٧٥,٩٩٩)	-	-	-
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	-	١٦,٠٢٦,٠٧٣	٥٠,١٧٣,٥١٥	٣١,١٢٤,٥٦٥	٦٨,١٩٠,١٠٤

* تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات ألعاب الإدارة من الفئات المملوكة بقيمة ٩,٣٧٢,٧٥٦ درهم التي كانت قد حذفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفئات المدارة ما قيمته ٨,٩٤٩,٤٥٤ درهم.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٥ القطاعات التشغيلية (تابع)

يعرض الجدول التالي تفاصيل الموجودات والمطلوبات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمؤسسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٥ على التوالي:

المجموع درهم	قيود محنوفة درهم	الشركة القابضة درهم	خدمات توريد الأغذية والمشروبات		خدمات التجزئة درهم	الفنادق درهم
			درهم	درهم		
١,٢٩٥,٢٣٤,٠٦٥	(١٢٧,٩٧٨,٣٨٤)	٨٠٦,٢٦٨,٧٤٩	١٥٥,٨٢٣,٦٤٦	٢٥,٤٧٩,٢٩٤	٤٢٥,٦٤٥,٧٦٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مجموع الموجودات مجموع المطلوبات
٥١٠,١٢٤,١٤٠	(٥١,٥٣٤,١١٨)	٣٨٢,٢٠٣,٢١٥	١٠٦,٢٤٠,٦٩٨	١٥,٨٣٠,٨٣٣	٥٧,٣٨٣,٥١٢	
١,٢٠٧,١١٠,٩٢٠	(١٧٩,٤٤٢,٤٨٢)	٤٢٤,٠٦٥,٥٣٤	٤٦١,٥٨٢,٩٤٤	٩,٦٤٠,٤٦١	٣٦٨,٢٦٢,٢٤٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مجموع الموجودات مجموع المطلوبات
٤٩٠,٣١٣,٣٩١	(٥٢,٩٧٤,٨٢٦)	٣٦٨,٩٧١,٠٢٨	١٠٣,٠٧٨,٩٧٣	١٣,٧٨٠,٧٤٧	٥٧,٤٥٧,٤٦٩	

جميع الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعمليات المؤسسة تنشأ في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات

المجموع درهم	إشاعات قيد التنفيذ درهم	مركبات درهم	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية درهم	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية درهم	أرض ومباني درهم	التكلفة في ١ يناير ٢٠١٥
١,٣٧,٢٨٦,٩٤	١٢٩,٣٠٠,٨٢٤	٢٧,٥٧٥,٦٦٨	٢٥٨,٨٧٨,٤٤٦	١٣٣,٠٥٥,٩١٠	٨٢١,٤٧٥,٢٤٦	
١٩,٦٦٩,٦٤٤	٥,٨٥٥,٩٩٨	١,٧٩٠,٥٠٠	١٢,٠٢٣,١٤٦	-	-	إضافات
(٢,١١٣,٥٢٦)	-	(١,٦٧٧,٦٥٠)	(٤٣٥,٨٨٦)	-	-	استبعادات
(٧١,٤٧٨)	-	-	-	-	(٧١,٤٧٨)	تعديلات
١,٣٨٧,٧٧٠,٧٢٤	(١,٩٤٩,٩٢٢)	-	٤٨٦,٨٩٢	١,٤٦٣,٧٠٠	-	تحويلات
٢٩,٦١٢,٧٢٢	١٣٣,٢٠٦,٨٦٠	٢٧,٦٨٨,٥١٨	٢٧,٩٥٢,٥٩٨	١٣٤,٥١٨,٩٨٠	٨٢١,٤٠٣,٧٦٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(٣,٠١٤,٠٥٥)	٥٩,١٨٤,٩٤٩	١,٠٩٢,٨٤٦	٩,٣٢٤,٩٣٧	-	-	إضافات
-	(٥٨,١٦٤,٠٩٣)	(٢,٣٨٠,١٠٠)	(٦٣٣,٩٥٥)	-	-	استبعادات
١,٤٥٤,٣٦٩,٤٠١	١٣٤,٢٢٧,٧١٦	٢٦,٤٠١,٦٦٤	٢٨١,٧٠٥,٩٣٠	١٤,٧٢٨,٣٣٠	٤١,٣٨٣,٤١٣	تحويلات
				١٤٩,٢٤٧,٣١٠	٨٢٢,٧٨٧,١٨١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١١٣,٧٧٣,٠٥٣	-	١٢,٢٧٣,٢٢٥	١٩٧,٨٧٥,٤٦٧	٨٦,٣٤٤,١٣١	٣١٧,٢٨٠,٢٣٠	الاستهلاك المتراكم
٥٩,٨٠٧,٢٧٥	-	٤,٠٢٦,٧٦٢	١٨,٦٧٠,٨٦١	١٢,٠٩٤,٢٢٩	٢٥,٠١٥,٤٢٣	في ١ يناير ٢٠١٥
(١,٨١١,٧٩٠)	-	(١,٣٩٤,٤٨٩)	(٤٢٧,٣٠١)	-	-	المحتمل للسنة
٦٧١,٧٥٨,٥٣٨	-	١٤,٩٠٥,٤٩٨	٢١٦,١١٩,٢٧٧	٩٨,٤٣٨,٣٦٠	٣٤٢,٢٦٥,٦٥٣	استبعادات
٣٢,٦٨٧,٢٩٦	-	٤,٢٩٣,١١٩	١٠,٢٧١,٢٢١	٣,٢٢٨,٦٩٥	١٤,٤٩٣,٨٦١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(١,٦٤٥,٥٤٩)	-	(٢,٠٨١,٢٠٠)	(٥٦٤,٣٤٩)	-	-	الحملة للسنة
٧٠١,٨٠٠,٢٨٥	-	١٧,١١٧,٤١٧	٢٢٥,٨٢٦,٢٩٩	١٠٢,٠٦٧,٠٥٥	٣٥٦,٧٨٩,٥١٤	استبعادات
						في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٧٥٢,٥٦٩,١١٦	١٣٤,٢٢٧,٧١٦	٩,٢٨٣,٨٤٧	٥٥,٨٧٩,٦٣١	٤٧,١٨٠,٢٥٥	٥٠٥,٩٩٧,٦٦٧	صافي القيمة المكتسبة
٧١٦,٠١٢,١٨٢	١٣٣,٢٠٦,٨٦٠	١٢,٧٨٣,٠٢٠	٥٤,٨٢٣,٥٧١	٣٦,٠٨٠,٦٢٠	٤٧٩,١٠٨,١١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
						في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٦ ممتلكات ومنشآت ومعدات (تابع)

مصروف الاستهلاك موزع في بيان الدخل على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٥٧,٤٤١,٢٠١	٣٠,٧٨٦,٠٥٧	تكلفة الخدمات
٢,٣٦٦,٠٧٤	١,٩٠١,٢٣٩	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ٢٢)
<u>٥٩,٨٠٧,٢٧٥</u>	<u>٣٢,٦٨٧,٢٩٦</u>	

تمت رسلة تكاليف اقتراض بقيمة ١,٠١٣,٣٨٨ درهم خلال السنة (٢٠١٥: ٢٤٢,٩٢٩ درهم).

٧ استثمارات متاحة للبيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
-	-	تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع ما يلي:
١٣,٣٩٦,٥٣٨	-	استثمارات في أوراق مالية متداولة
<u>١٣,٣٩٦,٥٣٨</u>	<u>-</u>	استثمارات في أوراق مالية غير متداولة

باعت المؤسسة في عام ٢٠١٥ استثمارها في الأوراق المالية المدرجة لقاء ٥٥,٦٤٩,٨٣٥ درهم، وسجلت بالتالي في بيان الدخل ربحاً من البيع بقيمة ٣٣,٢٢٩,٥٨١ درهم. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم إدراج مبلغ بقيمة ٢١,٣٣٥,٥٣٩ درهم من إجمالي عائدات البيع في بند "نعم مدينة أخرى" وتم تحصيله لاحقاً في يناير ٢٠١٦.

تمثل الاستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة حصة المؤسسة البالغة ٤,٨٩٪ (٢٠١٥: ٤,٨٩٪) في رأس مال شركة سواعد للتوظيف ذ.م.م. وقامت المؤسسة خلال عام ٢٠١٥ بتقييم هذا الاستثمار بطريقة صافي قيمة الموجودات، ونتج عن هذا التقييم ربح غير محقق بقيمة ١,٧٠٠,٢٨٩ درهم وقيدته المؤسسة في بيان الدخل الشامل. وباعت المؤسسة خلال عام ٢٠١٦ استثماراتها في الأوراق المالية غير المدرجة، ونتج عن هذا البيع ربح محقق بقيمة ١١ مليون درهم.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٧ استثمارات متاحة للبيع (تابع)

الحركة في الاستثمارات المتاحة للبيع كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
		اوراق مالية متداولة
		في ١ يناير
٦٤,٦٤٩,٤٥٣	-	بيع أوراق مالية متداولة
(٢٢,٤٢٠,٢٥٤)	-	أرباح متحققة من استثمارات متاحة للبيع
(٣٦,١٣٠,١٩٥)	-	نقص في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٦,٠٩٩,٠٠٤)	-	في ٣١ ديسمبر
-	-	
		اوراق مالية غير متداولة
		في ١ يناير
١١,٦٩٦,٢٤٩	١٣,٣٩٦,٥٣٨	زيادة في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
١,٧٠٠,٢٨٩	-	أرباح متحققة من استثمارات متاحة للبيع
-	(١٠,٦٤٦,٥٣٨)	بيع أوراق مالية غير مدرجة
-	(٢,٧٥٠,٠٠٠)	في ٣١ ديسمبر
١٣,٣٩٦,٥٣٨	-	

جميع الاستثمارات المتاحة للبيع تقع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٨ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
		استثمارات في شركات زميلة
		استثمار في مشروع مشترك
-	-	
١٠,٥٧١,٤٦٨	١٢,٧٩٣,٧٩٠	
١٠,٥٧١,٤٦٨	١٢,٧٩٣,٧٩٠	

استثمارات في شركات زميلة

الحركة في الاستثمارات في الشركات الزميلة على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
		في ١ يناير
٨٠,٧٨٨,٧١٣	-	حصة من نتائج السنة
٢,٢٢٥,٩٢٨	-	بيع استثمارات
(٨٣,٠١٤,٦٤١)	-	في ٣١ ديسمبر
-	-	

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٨ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك (تابع)

استثمارات في شركات زميلة (تابع)

باعت المؤسسة في ديسمبر ٢٠١٥ حصصها في شركة بيرل أزور لإدارة الفنادق وشركة بيرل أزور للعقارات لقاء ٦٩,١٨٧,٩٥١ درهم. بلغت قيمة الاستثمار الأولي في هاتين الشركتين الزميلتين ٣٣ مليون درهم. وعلاوة على ذلك، تتوقع المؤسسة أن تحصل على ٤ ملايين درهم تمثل حصتها من فائض السيولة على النحو المحدد في الاتفاق المبرم بين المساهمين. وبالتالي سجلت المؤسسة خسارة بقيمة ٩,٨٢٦,٦٩٠ درهم في بيان الدخل. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، أدرجت المؤسسة إجمالي العائدات المتوقعة من البيع وحصتها من السيولة الفائضة ضمن بند "نعم مدينة أخرى". وفي يناير ٢٠١٦، استلمت المؤسسة عائدات بيع بقيمة ٦٩,١٨٧,٩٥١ درهم.

استثمار في مشروع مشترك

الحركة في الاستثمار في المشروع المشترك على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٩,٤٧٣,٨٥٣	١٠,٥٧١,٤٦٨	في ١ يناير
٢,٠٩٧,٦١٥	٣,٢٢٢,٣٢٢	حصة من نتائج السنة
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مقبوضة
<u>١٠,٥٧١,٤٦٨</u>	<u>١٢,٧٩٣,٧٩٠</u>	في ٣١ ديسمبر

بيان الدخل الموجز للمشروع المشترك على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٣٠,٣١٤,٣٩٦	٢٨,٤٦٧,٥٣٩	الإيرادات
(٢٣,٩٥٧,٠٧٧)	(٢٣,٠٤٨,٩١٥)	تكلفة مبيعات
(٢,٤٣٥,٧٦٦)	(٢,٥٣٦,٩٠٢)	مصاريف إدارية
٦٤٩,٩٤٧	٤,٢٠٩,٨٧١	إيرادات أخرى
(٣٧٦,٢٧١)	(٦٤٦,٩٤٩)	تكاليف تمويل
<u>٤,١٩٥,٢٢٩</u>	<u>٦,٤٤٤,٦٤٤</u>	ربح السنة
<u>٢,٠٩٧,٦١٥</u>	<u>٣,٢٢٢,٣٢٢</u>	حصة المؤسسة من نتائج السنة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٨ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك (تابع)

استثمار في مشروع مشترك (تابع)

بيان المركز المالي الموجز للمشروع المشترك على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٥,٨٣٦,٠٠٦	٢٨,٢٤٦,١٦٦	ممتلكات ومنشآت ومعدات
١١,٣٥٩,٥٠٩	٦,٦٧٣,٤٨٨	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
٣,٤١١,٢١٦	٥,٨٧٤,٤٧٩	أرصدة نقدية وبنكية
(٦,٨٢٩,٥٥٨)	(٢,٢٨٢,١٩٢)	ذمم دائنة ومستحقات
(١,٤٩٣,٦١٢)	(١,٤٥٥,٥٦٨)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(١,١٤٠,٦٢٣)	(١١,٤٦٨,٧٩٣)	قروض لأجل
٢١,١٤٢,٩٣٨	٢٥,٥٨٧,٥٨٠	صافي الموجودات
١٠,٥٧١,٤٦٨	١٢,٧٩٣,٧٩٠	حصة المؤسسة من صافي الموجودات

لم تقم المؤسسة بشراء أي أسهم أو الاستثمار فيها خلال عام ٢٠١٦.

٩ مخزون

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٥,٢٢٣,٩٣٤	١٤,٣١٨,٧١٠	أغذية ومشروبات
١,٥٠٠,٢٢٠	١,٥٣٠,١٥٩	لوازم هندسية وتشغيلية
١٦,٧٢٤,١٥٤	١٥,٨٤٨,٨٦٩	

بلغت قيمة المخزون المسجل ضمن المصاريف خلال عام ٢٠١٦ ما مقداره ٢٤٤,٣١ مليون درهم (٢٠١٥: ٢٥٢,٩٧ مليون درهم)، وتم تسجيل المبلغ ضمن تكلفة الخدمات.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٠ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٤٣,٣٥,٩٩١	١٤٦,٩٢٣,٢١٩	ذمم مدينة تجارية
(١٤,٨٣٨,٣٩٠)	(١٥,٨٦٠,٢١٠)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
١٢٨,٤٦٧,٦٠١	١٣١,٠٦٣,٠٠٩	
٢٣,١٥٢,٣٥٨	١٧,٨٨٩,٤٣١	مبالغ مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
٣٥,٠٠٠	٥٥,٢٢٣	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح ١٩)
١٠١,١٨٧,٨٦٩	١٣,٠٣٨,٩٨٠	ذمم مدينة أخرى
٢٥٢,٨٤٢,٨٢٨	١٦٢,٠٤٦,٦٤٣	

يحتوي الإيضاح ١٩ على الشروط والأحكام المتعلقة بالذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة. إن الذمم المدينة التجارية غير محملة بالفائدة وتستحق عموماً خلال فترة ٣٠ يوماً.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت قيمة الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية والتي تعرضت لانخفاض في قيمتها وتم رصد مخصص لها بالكامل ما مقداره ١٥,٨٦٠,٢١٠ درهم (٢٠١٥: ١٤,٨٣٨,٣٩٠ درهم). وفيما يلي الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٩,٨٥٢,٢٦٩	١٤,٨٣٨,٣٩٠	في ١ يناير
٢,٢٢٧,٠٠٠	١,٨٩٤,٧٥٨	المحملة للسنة
(٧,٢٤٠,٨٧٩)	(٨٧٢,٩٣٨)	المعكوس خلال السنة
١٤,٨٣٨,٣٩٠	١٥,٨٦٠,٢١٠	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي تحليل الذمم المدينة التجارية التي تأخر سدادها لكنها لم تتعرض لانخفاض قيمتها كما في ٣١ ديسمبر:

تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة

لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة	المجموع				
٦٠-٣١ يوماً	٩٠-٦٠ يوماً	١٢٠-٩٠ يوماً	١٢١< يوماً	درهم	٢٠١٦
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	٢٠١٥
٣٤,٧٨٩,٩٤٧	١٦,٩٨٩,٠٩٧	٦,٨٩٩,٧٤٩	١٠,٨٤٥,٤٨٣	٦١,٥٣٨,٧٣٣	١٣١,٠٦٣,٠٠٩
٣٣,٣٦٨,٤٤٠	١٤,٦٤٤,٦١٦	٣,٨٣٣,٥٢٠	١٠,٨٥٥,٤١٦	٦٥,٧٦٥,٦٠٩	١٢٨,٤٦٧,٦٠١

لم تتعرض المبالغ المدفوعة مقدماً والدفعات المقدمة والذمم المدينة الأخرى لأي انخفاض في القيمة. وأرصدة الذمم المدينة التجارية والأخرى محتفظ بها بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١١ أرصدة نقدية وبنكية

لغرض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٦٣,٤٨٥,٠٢٦	١١١,٥٧٣,٣٤١	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣٤,٦٠٠,٨٧٥	٢٤٠,٤٠٢,٣٠٦	ودائع لأجل
١٩٨,٠٨٥,٩٠١	٣٥١,٩٧٥,٦٤٧	نقد وودائع قصيرة الأجل
(٣٤,٦٠٠,٨٧٥)	(٢٤٠,٤٠٢,٣٠٦)	ناقصاً: ودائع لأجل بفترة استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر
١٦٣,٤٨٥,٠٢٦	١١١,٥٧٣,٣٤١	نقد وما في حكمه

الودائع لأجل مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومقومة بالدرهم الإماراتي، وتحمل معدل ربح على أساس الأسعار السائدة في السوق التي تتراوح بين ١,٧٪ و ٢٪ سنوياً (٢٠١٥: ٢,٥٪ و ٢,٧٥٪).

يتم إيداع الودائع قصيرة الأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين يوم واحد وثلاثة أشهر بناءً على الاحتياجات النقدية الفورية للمؤسسة، كما تجني هذه الودائع فوائد وفقاً لمعدلات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل. إن القيم العادلة للودائع قصيرة الأجل تعادل قيمتها الدفترية في نهاية السنة.

تتعلق الودائع طويلة الأجل بودائع لدى بنك تجاري لمدة ستة أشهر أو أكثر وتحمل فائدة بمعدل ١,٧٪ إلى ٢٪ سنوياً (٢٠١٥: ٢,٥٪ إلى ٢,٧٥٪ سنوياً).

١٢ رأس المال

المصرّح به والمصدّر والمدفوع بالكامل		
٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٤٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٤٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٤٨٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة درهم واحد للسهم
٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧,٠٠٠,٠٠٠	٢٧,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٦٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم منحة مصدر بقيمة درهم واحد للسهم
٥٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٧,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية بقيمة درهم واحد للسهم

أصدرت المؤسسة خلال العام ٢٧,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٦٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم منحة للمساهمين الحاليين على أساس ٥٪ من الأسهم العادية المملوكة (٢٠١٥: ١٢,٥٪ من الأسهم العادية المملوكة). وأسهم المنحة هي عبارة عن أسهم عادية تحمل نفس الحقوق التي تتمتع بها الأسهم العادية الأخرى. وقد تم الانتهاء من الإجراءات القانونية لإصدار رأس المال لعام ٢٠١٦ خلال شهر أبريل ٢٠١٦.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٣ احتياطي قانوني واحتياطي عام

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والنظام الأساسي للمؤسسة، يجب على المؤسسة أن تحوّل سنوياً إلى حساب الاحتياطي القانوني مبلغاً من المال يعادل نسبة ١٠٪ من أرباحها السنوية حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس مال المؤسسة. وهذا الاحتياطي القانوني غير متاح للتوزيع.

(ب) احتياطي عام

تم رصد الاحتياطي العام لزيادة قاعدة رأس مال المؤسسة. وتجرى التحويلات إلى هذا الاحتياطي بناء على توصية من مجلس الإدارة.

١٤ توزيعات أرباح

تم خلال السنة الإعلان والموافقة على توزيع أرباح بقيمة ٨١,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٥: ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم). وبلغ نصيب السهم من الأرباح ما يعادل ٠,١٥ درهم (٢٠١٥: ٠,٢٥ درهم).

١٥ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تبلغ قيمة مكافآت مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ما مقداره ١٢,٦١٢,٠٥٧ درهم (٢٠١٥: ١٢,١٩٧,١٨٣ درهم)، وتخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية. وقد بلغت قيمة مكافآت المجلس المدفوعة خلال عام ٢٠١٦ مبلغاً وقدره ١٢,١٩٧,١٨٣ درهم (٢٠١٥: ١١,٨٨٥,٣٣٣ درهم).

١٦ قروض لأجل

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٢,٥٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ١
٣,٨١٥,٩٦٢	٧,٧١٨,٢٨٦	قرض لأجل ٢
-	-	قرض لأجل ٣
١٣٦,٢٨٥,٠٠٤	١٧٢,٣٢٥,٨١٠	قرض لأجل ٤
٢٨٠,١٠٠,٩٦٦	٣٠٢,٥٤٤,٠٩٦	المجموع
(٢١٤,٤٤٤,٩١٤)	(٢٣٦,٨٨٨,٠٤٦)	ناقصاً: الجزء غير المتداول
٦٥,٦٥٦,٠٥٢	٦٥,٦٥٦,٠٥٠	الجزء المتداول

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٦ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ١

وفقاً للمادة رقم (٤) من القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ المؤرخ في ١١ ديسمبر ١٩٩٦، باعت حكومة أبوظبي ثلاثة فنادق هي فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين (المعروف سابقاً باسم فندق العين انتركونتيننتال) وفندق شاطئ الظفرة للمؤسسة لقاء مبلغ ٣٥٠ مليون درهم. واعتبرت الحكومة قيمة البيع المذكورة قرصاً طويلاً للأجل للمؤسسة بحيث يستحق دفعه على مدى ٢٠ عاماً بعد فترة سماح مدتها خمس سنوات تبدأ اعتباراً من ١١ ديسمبر ١٩٩٦ الذي يمثل تاريخ الاتفاق على القرض. ويحمل القرض فائدة بسيطة بنسبة ٢٪ سنوياً تحتسب بعد فترة سماح مدتها ثلاث سنوات. ولم تسدد المؤسسة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ اثنتين من الدفعات المستحقة في عامي ٢٠١٦ و٢٠١٥ بقيمة ٣٥ مليون درهم.

قرض لأجل ٢

حصلت المؤسسة خلال عام ٢٠١٣ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٢٢٠ مليون درهم. وسوف يُستخدم هذا القرض لبناء فندق جديد هو جراند مارينا. وبلغ إجمالي المسحوب من القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ما قيمته ٧,٧ مليون درهم. ويُستحق سداد القرض بعد ٣٦ شهراً من القسط الأول المستحق عن الأعمال المدنية الرئيسية للمقاول. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٤٪ على سعر إيور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي، ويُسَدَّد القرض على مدى تسع سنوات من خلال ٣٦ قسطاً ربع سنوي. ويمكن للمؤسسة سحب مبلغ إضافي بقيمة ٢١٢,٣ مليون درهم من رصيد القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

فيما يلي ضمانات القرض:

- (١) رهن عقاري على قطع أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٢) التنازل عن إيرادات فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٣) التنازل عن إيرادات منتجع دانات - جبل الظنة بقيمة تصل إلى ٢٠ مليون درهم.
- (٤) التنازل عن مجمل إيرادات الفندق الجديد.
- (٥) التنازل عن بوليصة التأمين على الفندق.

قرض لأجل ٣

حصلت المؤسسة خلال عام ٢٠١٤ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٢٥٠ مليون درهم لبناء فندق جديد على قطعة أرض في جزيرة السعديات بأبوظبي. ولم تسحب المؤسسة أي مبلغ من القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. ويُستحق سداد القرض بعد ثلاث سنوات من تاريخ أول سحب. ويُسَدَّد القرض على مدى ١٢ عاماً من خلال ٢٤ قسطاً نصف سنوي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إيور على مدى ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

تشمل ضمانات القرض الضمانات المشتركة المشار إليها في القرض لأجل ٢ والتنازل عن مجمل إيرادات الفندق الجديد وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٦ قروض لأجل (تابع)

قروض لأجل ٤

حصلت المؤسسة خلال سنة ٢٠١٥ على قرض من أحد البنوك المحلية بقيمة ٦٠٠ مليون درهم وينقسم إلى تسهيلين: (١) التسهيل (أ) بقيمة ١٣١,٦ مليون درهم ويُستخدم في سداد القرضين القائمين اللذين تم الحصول عليهما من نفس البنك المحلي، و(٢) التسهيل (ب) بقيمة ٤٦٨,٤ مليون درهم ويُستخدم في سداد القرض القائم الآخر الذي تم الحصول عليه من نفس البنك المحلي ولاستغلال الفرص الاستثمارية المستقبلية. استُخدم التسهيل (أ) بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بينما بلغت قيمة المبلغ المسحوب من التسهيل (ب) ما مقداره ٥٥,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وبذلك بلغ إجمالي المسحوب من كلا التسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغاً وقدره ١٨٦,٩ مليون درهم. وقد بلغ إجمالي الرصيد القائم للتسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغاً وقدره ١٨٠,٣ مليون درهم. يحمل التسهيل (أ) فائدة بمعدل ٣٪ على سعر إيور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٢٥٪ سنوياً، بينما يحمل التسهيل (ب) فائدة بمعدل ٣,٢٥٪ على سعر إيور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٥٪ سنوياً. ويستحق سداد التسهيلين (أ) و(ب) على مدار ١٠ سنوات اعتباراً من تاريخ اتفاقية القرض بأقساط نصف سنوية مع دفعة أخيرة تسدّد في تاريخ التسوية النهائية. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

فيما يلي ضمانات القرض:

- (٦) رهن عقاري على أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.
- (٧) التنازل عن عقود التأمين على كل من فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.
- (٨) التنازل عن الذمم المدينة لدى كل من فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.
- (٩) رهن على الحسابات البنكية للمؤسسة وفروعها وفندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، دفعت الشركة مقدماً رسوم تعاقد غير مطفاة بقيمة ٨ مليون درهم (٢٠١٥: ٣,٩ مليون درهم) فيما يتعلق بالقرض الجديد وتم خصمها من رصيد القرض.

لم تكن هناك أي حالات إخفاق أو خرق لتعهدات القروض خلال السنة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٦ قروض لأجل (تابع)

قروض معاد تمويلها

دفعت الشركة بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠١٥ الرصيد القائم للقروض التالية بطريقة إعادة التمويل من خلال القرض لأجل رقم ٤، التسهيل (أ) والتسهيل (ب).

(أ) حصلت المؤسسة خلال عام ٢٠٠٩ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٣٧٠ مليون درهم لتمويل التزاماتها قصيرة الأجل، ويستحق سداد القرض على مدى ٢٤ قسطاً ربع سنوي بقيمة ١٥,٤ مليون درهم لكل قسط تبدأ في ١ يناير ٢٠١٠، ويحمل فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إييور لمدة ثلاثة أشهر. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي. وخلال شهر مارس ٢٠١٢، أعادت المؤسسة جدولة القرض مع البنك لكي يسدّد على ١٩ قسطاً ربع سنوي اعتباراً من نهاية مارس ٢٠١٢ بواقع أربع دفعات قيمة كل منها ٨,٥ مليون درهم، وأربع دفعات قيمة كل منها ٩ مليون درهم، وأربع دفعات قيمة كل منها ١٢ مليون درهم، وأربع دفعات قيمة كل منها ١٤,٥ مليون درهم، ودفعتين قيمة كل منهما ١٦,٥ مليون درهم، ودفعة أخيرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بالرصيد المتبقي من القرض.

(ب) حصلت المؤسسة خلال عام ٢٠١٣ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٣٥ مليون درهم لتمويل التزاماتها قصيرة الأجل عن مشروع جديد، ويستحق سداد القرض خلال أربع سنوات على مدى ١٥ قسطاً ربع سنوي بقيمة ٢,١٨ مليون درهم لكل قسط تبدأ في الأصل من ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ودفعة واحدة أخيرة (١٦) تمثل رصيد القرض المتبقي إضافة إلى الفائدة المستحقة المتبقية. ولاحقاً، تم تعديل جدول السداد لتمديد تاريخ أول قسط إلى ٢٨ فبراير ٢٠١٥. يحمل القرض فائدة بمعدل ٤٪ على سعر إييور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪ سنوياً لسعر الفائدة. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

(ج) حصلت المؤسسة خلال عام ٢٠١٤ على قرض من أحد البنوك المحلية بقيمة ٤٠,٥ مليون درهم. وسوف يُستخدم القرض لتلبية نفقات الترميم وإضافة ٢٠٠ غرفة فندقية وسكن للموظفين وأمور أخرى مثل بناء الطرق والأثاث والتجهيزات في فندق منتج دانانت جبل الطنة وفندق شاطئ الظفرة. وبلغ إجمالي المسحوب كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ما قيمته ٠,٢ مليون درهم. ويستحق سداد القرض بعد ١٨ شهراً من تاريخ أول استفادة من القرض. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إييور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٦,٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي، ويسدّد القرض على مدى ستة سنوات ونصف السنة من خلال ١٢ قسطاً نصف سنوي بقيمة ٣,١١٥ مليون درهم للقسط الواحد، ويسدّد الرصيد المتبقي من خلال القسط الثالث عشر.

١٧ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٢٧,٤٤١,٢٩٦	٣١,٢٣٤,٨١٢	في ١ يناير
٩,٨٢٦,٣٥٥	٩,٣٩٥,٣٧١	مخصص السنة
(٦,٠٣٢,٨٣٩)	(٥,٣٨٣,٥٣٧)	مدفوعات
<u>٣١,٢٣٤,٨١٢</u>	<u>٣٥,٢٤٦,٦٤٦</u>	في ٣١ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٢٠,٤٣٩,١١٨	١١٢,٥٧١,٥٠٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
-	٤٢٢,٩١٤	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة (ايضاح ١٩)
٥٠,٦٦٢,٥٧٥	٤٧,٩٨٧,٩٦٤	مطلوبات مستحقة
٢,٨٠٢,٠٢٧	٦,٧٤٩,٩٤٢	محتجزات دائنة
٥,٠٧٣,٨٩٣	٤,٦٠١,٠٧٨	دفعات مقدمة من العملاء
<u>١٧٨,٩٧٧,٦١٣</u>	<u>١٧٢,٣٣٣,٣٩٨</u>	

فيما يلي أحكام وشروط المطلوبات المالية المذكورة سلفاً:

الذمم الدائنة التجارية غير محملة بالفائدة وتسدد عادة خلال فترة ٦٠ يوماً، أما الذمم الدائنة الأخرى فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها خلال ستة أشهر في المتوسط.

١٩ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المشروع المشترك والفنادق المدارة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة لدى المؤسسة والمنشآت الخاضعة للسيطرة الكاملة أو المشتركة من قبل هذه الأطراف أو التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. تتم الموافقة على سياسات التسعير وأحكام المعاملات مع هذه الأطراف من قبل إدارة المؤسسة.

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتم المبيعات والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بأسعار السوق العادية. كما أن الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة وبلا فائدة وتتم تسويتها نقداً. لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن الذمم المدينة أو الدائنة الخاصة بأي طرف ذي علاقة. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم تسجل المؤسسة أي انخفاض في قيمة الذمم المدينة المتعلقة بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٥: لا شيء). يتم هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للطرف ذي العلاقة والسوق الذي يعمل فيه.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

١٩ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

تنشأ الأرصدة لدى هذه الأطراف ذات العلاقة عموماً من المعاملات التجارية المبرمة في سياق العمل الاعتيادي على أساس تجاري بحت. وتشمل الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة كما في تاريخ بيان المركز المالي ما يلي:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٣٥,٠٠٠	٥٥,٢٢٣	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة الشركة الوطنية للمواصلات (إيضاح ١٠)
-	٤٢٢,٩١٤	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة الشركة الوطنية للمواصلات (إيضاح ١٨)

المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٠,٧٢٣,٠١٩	١,٢٨٣,٩٧٣	أطراف أخرى ذات علاقة أتعاب إدارية ومصاريف أخرى
١٥٠,٠٠٠	-	إيرادات أتعاب إدارة الأصول
٤٧٩,٦٠٠	٣٤٣,٧٢١	إيرادات الإيجار
٢,٣٧٤,٢٦٧	١٤,٥٦٩,٤٢٧	مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المساهمين
٢,٥٤٩,٩٠٠	١٤,٤٧٦,٠٧٤	دفعات مقبوضة من المساهمين

تعويضات كبار موظفي الإدارة

تعويضات كبار موظفي الإدارة خلال السنة كانت على النحو التالي:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١٤,٤٧٨,٠٥٤	١٤,٤٧٧,٠٧٥	منافع قصيرة الأجل
٣٨٨,١٧٦	٧١٦,٢٥٢	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٤,٨٦٦,٢٣٠	١٥,١٩٣,٣٢٧	

لم يحصل أعضاء مجلس الإدارة على أي قروض خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢٠. مطلوبات محتملة والتزامات

(أ) مطلوبات طارئة

(١) ضمانات بنكية

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان لدى المؤسسة مطلوبات طارئة قائمة بقيمة ٧٥,٢ مليون درهم (٢٠١٥: ٨٣,٧ مليون درهم) فيما يتعلق بخطابات ضمان.

(٢) الدعاوى القانونية

تعد المؤسسة طرفاً في دعاوى عمالية رُفعت بحقها في سياق عملها الاعتيادي. ولا تتوقع المؤسسة أن يكون لنتائج هذه الدعاوى أي تأثير جوهري على عمليات المؤسسة أو تدفقاتها النقدية أو مركزها المالي.

(ب) التزامات

(١) التزامات رأسمالية

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ترتب على المؤسسة التزامات تقديرية عن مشروع فندق جراند مارينا ومنافذ البيع الجديدة في فندق انتركونتنتال أبوظبي ومنتجع دانات العين وترميم فندق شاطئ الظفرة بقيمة ١٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٥٣,٢ مليون درهم).

٢١ إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى، بالصافي

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
-	١١,٦٧٤,١٩٩	عكس توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٨,٩٤٩,٤٥٤	٧,٣٤٤,٦٦٧	أتعاب الإدارة
٣,١٩٥,٦٤٢	١,٢٥٠,٠٠٠	إيرادات من توزيعات أرباح الاستثمارات
٥٧١,٣٩٢	٤٣٤,٥١٠	ربح من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
٨١٥,٢٠٦	٥٩٧,٠٥٨	إيرادات أخرى
<u>١٣,٥٣١,٦٩٤</u>	<u>٢١,٣٠٠,٤٣٤</u>	

قامت المؤسسة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بعكس توزيعات الأرباح مستحقة الدفع غير المطالب بها والمتعلقة بتوزيعات أرباح معلنة بقيمة ١١,٧ مليون درهم بناءً على موافقة مجلس الإدارة.

٢٢ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
٢٤,٩٤٥,٥٥٤	٢١,٦٨٢,٦٩٣	رواتب وتكاليف موظفين
٢,٣٦٦,٠٧٤	١,٩٠١,٢٣٩	استهلاك (إيضاح ٦)
٣,٥٩٥,٤٤١	٤,٣٨٤,٧٣٦	مصاريف تشغيلية أخرى
<u>٣٠,٩٠٧,٠٦٩</u>	<u>٢٧,٩٦٨,٦٦٨</u>	

لم تقم المؤسسة بتقديم مساهمات اجتماعية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (تابع)

٢٣ ربحية السهم

تحتسب الربحية الأساسية للسهم بتقسيم أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. وتحتسب الربحية المخفضة للسهم بتقسيم أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، مع تعديلها لبيان تأثير الأدوات ذات التأثير المخفض.

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٦٥,٥٢٤,٢٥٧	١٧١,٦٣٣,٩٦٢	ربح السنة (بالدرهم)
٥٦٧,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٧,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة (المعدلة بأسهم المنحة المصدرة)
٠,٢٩	٠,٣٠	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (بالدرهم)

لم تصدر المؤسسة أي أدوات كان يمكن أن يكون لها تأثير مخفض على ربحية السهم عند التحويل أو الممارسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٥.

٢٤ الأدوات المالية بحسب الفئة

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٣,٣٩٦,٥٣٨	-	استثمارات متاحة للبيع
٢٢٩,٦٩٠,٤٧٠	١٤٤,١٥٧,٢١٢	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١٩٨,٠٨٥,٩٠١	٣٥١,٩٧٥,٦٤٧	أرصدة نقدية وبنكية
٤٤١,١٧٢,٩٠٩	٤٩٦,١٣٢,٨٥٩	مجموع الموجودات المالية
١٧٣,٩٠٣,٧٢٠	١٦٧,٧٣٢,٣٢٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٢٨٠,١٠٠,٩٦٦	٣٠٢,٥٤٤,٠٩٦	قروض لأجل
٤٥٤,٠٠٤,٦٨٦	٤٧٠,٢٧٦,٤١٦	مجموع المطلوبات المالية

لغرض الإفصاح عن الأدوات المالية، فقد تم استبعاد موجودات غير مالية بقيمة ١٧,٨٨٩,٤٣١ درهم (٢٠١٥):
٢٣,١٥٢,٣٥٨ درهم) من الذمم المدينة التجارية والأخرى، ومطلوبات غير مالية بقيمة ٤,٦٠١,٠٧٨ درهم (٢٠١٥):
٥,٠٧٣,٨٩٣ درهم) من الذمم الدائنة التجارية والأخرى.